

**Parlamentario Evelyn Wever-Croes den
number di 10 mil firmante**

Ta pidi gobierno pa bay mesa bek cu Hulanda y negocia un miho deal

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario pa Partido MEP, Evelyn Wever-Croes, den number di 10 mil firmante, ta pidi gobierno pa bay mesa bek cu Hulanda, y negocia un miho deal cu loke actualmente tin den e ley di HOFA. E ley manera e ta awo, segun e parlamentario di MEP, tin riesgo y desventahanan pa Aruba cu por causa hopi dolor y sufrimento. Rijswet HOFA ta mina nos autonomia. Pa cua motibo Fraccion di MEP den Parlamento ta contra ley aki.



Den number di votadornan di Partido MEP y den number di casi 10 mil ciudadano di diferente partido politico cu a vota contra e ley di reino aki, Fraccion di MEP ta propone, mirando e hecho cu tin hopi otro alternativa, cu no tin mesun consecucionan devastador pa Aruba cu e ley di reino HOFA, pa Gobierno di Aruba bay mesa bek di negociacion y negocia algo miho pa Aruba, y haci esaki sin miedo.

E parlamentario a sugeri pa ancura e cambionan cu tin riba mesa y cu ta na beneficio di Aruba, den e ley local LAFT cu nos tin caba. Y si acaso tin mester mes di un areglo di ley di un nivel mas halto, por considera e instrumento di e acuerdo mutuo manera Raad van State a conseha. “Pero den tur caso, respeta e autonomia di nos pais”, Parlamentario Wever-Croes a enfatisa.

Parlamentario Wever-Croes a cita loke profesor Nicolai a bisa: “Ningun parlamentario cu un poco tino, lo aproba algo cu ta mina autoridad di e Parlamento di Aruba y sigur no si e ta contra nos constitucion”.

“Awor ta e momento pa nos pone nos diferencianan un banda, pa nos uni y convence gobierno pa bay mesa di negociacion bek. Manera Betico Croes a bisa, un pueblo chikito por logra cosnan grandi si nos kere den nos mesun poder. Aruba tin poder, sabiduria y e curason. Y nos no tin mester un otro pais, un otro gobierno bin manda riba nos”, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a expresa.

Eduard Pieters di PPA:

D66 su triunfo por ta un oportunidad pa habri dialogo den Reino

Herrick Henriquez, Director di Asociacion ATIA:

Comercio no por stipula prijs di producto pero Gobierno por yuda baha prijs

**Exposicion special pa celebra di 45 aña di Matutino
DIARIO na Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional**



ORANJESTAD (AAN): Pa celebra e di 45 aña di Matutino DIARIO, Departamento Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional Aruba a organisa un anochi special, na unda invitadonan di un manera conversatorio, a sinta den un ambiente ameno pa recorda y comparti experiencianan unico durante añanan di DIARIO. E exposicion special titula “45 aña di Matutino DIARIO”, ta forma parti di e conversatorio “Comparti nos Herencia” ta habri pa publico for di 3 te 14 di november 2025, na e edificio di Biblioteca Nacional Aruba, Bachstraat 5, Oranjestad. Orario di e exposicion ta: Dialuna y Diaranson di 8:00 a.m. – 5:00 p.m. / Diamars, Diahuebs y Diabierna di 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Comunidad ta keda invita pa pasa wak e coleccion historico di matutino DIARIO.



Eduard Pieters di PPA:

D66 su triunfo por ta un oportunidad pa habri dialogo den Reino



ORANJESTAD (AAN): PPA ta kere firmemente cu ora eleccion tuma lugar, esey ta un momento di celebracion democratico. No tur pais den mundo tin e privilegio aki,

unda un pueblo por expresa su voluntad democraticamente y nos mester reconoce y honra esey.

Dia 29 di October, Hulanda a bay urna electoral y e

resultado ta cla. Democracia ta bibo y e voto di pueblo Hulandes a papia cla. “Nos, como Partido Patriotico Arubano, a sigui e desaroyo di cerca. No solamente paso Aruba tin un relacion special cu Hulanda, pero tambe paso e eleccionnan na Hulanda tin capa di influencia desaroyo politico y economico na Aruba mes.

Di 150 asiento den Tweede Kamer, e resultado final tabata uno sorpresivo, mustrand un dinamica politica diferente y e deseo di un comunidad pa un direccion nobo,” Eduard Pieters a expresa.

Resultado sorpresivo: Segun e encuestanan, hopi tabata mira PVV,

GroenLinks–PvdA, VVD y CDA lidera; pero e sorpresa grandi tabata D66, cu a sali como e partido di mas grandi.

Parlamentario Eduard Pieters a enfatisa: “Di banda di fraccion di PPA, nos no a mira esaki ta bin, pero esey ta democracia: dinamico, bibo, impredecibel y semper basa riba bos di pueblo. Nos kier felicita D66 y henter pueblo Hulandes pa un eleccion transparente y un resultado cu ta muestra un compromiso fuerte cu e balornan democratico. Un palabra di pabien y hopi exito tambe pa lider di D66, Rob Jetten, cu tin honor y responsabilidad grandi awor pa guia Hulanda den e etapa nobo aki. Pabien tambe na PVV, GroenLinks–PvdA cu ta mantene un bos social fuerte y tur otro partido cu a participa den e proceso democratico”.

Vision alineada cu PPA: D66 ta un partido social liberal: un combi di libertad individual y avance social, di progreso y modernizacion. PPA mes tambe tin su raiz den movimiento social democrata y progresista. “Si nos mira back den tempo di Juancho Irausquin y e direccion di “Plan Nos Aruba 2050”, nos ta mira mesun ideal: progresista, husticia social y construccion di un futuro sostenibel pa nos pueblo,” Pieters a vocifera.

EpanoramapoliticoHulandes awor ta muestra di por ta un posibilidad pa un coalicion

mas social, mas central, cu mas enfoca riba igualdad di oportunidad y desaroyo humano. “E ideologia di D66 cu tin simpatia pa libertad y autodeterminacion di e hende pero nos por aplica esaki den Reino Hulandes tambe. Esaki ta un señal hopi positivo pa Aruba. Nos ta spera cu e relacion futuro lo ta basa riba respeto mutuo, comprension y un mirada progresista riba autonomia y desaroyo di e islanan,” Pieters a subraya. Segun Eduard, esaki sigur ta algo hopi importante pa nos como isla. Paso Aruba ta den un fase crucial di discusion tocante Rijkswet HOFA y Landsverordening WHO, unda autonomia y gobernabilidad local ta central. Un gobierno Hulandes mas habri pa dialogo social y autonomia por crea un espacio mas husto pa trata e temanan aki.

Posicion di PPA: Finalmente Eduard Pieters a indica: “PPA ta keda firme den nos vision pa autodeterminacion, progreso y respet mutuo. Y awor cu D66 a sali triunfante, nos ta mira un potencial aliado den Reino Hulandes.”

“Nos tabata planea caba pa tene encuentro cu GroenLinks–PvdA, CDA y D66, y awor cu eleccion a pasa, e momento ta yega pa sigui cu esunnan na mando den dialogo constructivo, respetuoso y enfoca riba futuro di tur miembro di Reino,” el a finaliza bisando.

Segun Jayburtt Dijkhoff, PhD:

Ta haya falta di transparencia den relatonan financiero di HOH di 2022, 2023 y 2024

• *Mashin MRI no ta moderno y no por detecta tur tipo di cancer*

ORANJESTAD (AAN) Jayburtt Dijkhoff, PhD, director di Fundacion Siki, a convoca un conferencia di prensa, den cual el a referi na e tema di servicionan di Hospital dr. Horacio Oduber, y otro aspeccionan cu e ta haya incorrecto cu ta sosode na HOH.

Dijkhoff a cuminsa bisando cu como dos siman pasa, Hospital a saca algun cifra tocante cuanto pashent nan a atende. “Mi tin cu aplaudi si pa e transparencia cu ta algo positivo pero den mesun rosea nos ta wak tambe cuanto reaccion tabata tin den media social, cu en luna di September solamente, mil y pico persona no a presenta na nan cita, y hopi hende a comenta cu nan lista di spera ta mucho largo of e personanan a fayece caba.

“Door di esey mi a opta pa saca algun informacion mirando tambe cu full e situacion di salubridad tin cero transparencia. Mi kier a elabora awe, pa saca mas informacion publico pa pueblo, p’asina nos traha riba e problemanan grandi cu nos tin na nos sociedad”, Dijkhoff a señalá.

El a indica cu e ta haci esaki



pasobra manera el a menciona, el a entrega un denuncia (aangifte) contra e Minister di Salubridad Publico, y door cu Parlamento y tampoco gobierno no ta haciendo nan control debido, a yega tempo pa papia mas habri y clave kico ta e situacion.

“Door di esaki mi a bay pasa riba e relatonan financiero di Hospital, durante e ultimo tres añanan, 2022, 2023, 2024 pa nos wak exactamente kico a pasa, pa wak cu berdad cu e ta di aplaudi cu hospital a haci hopi esfuerzo pa reduci gasto, cu basicamente tin debe pa tin reservanan, pero ban wak kico enberdad e relatonan financiero ta bisa”, señor Jayburtt Dijkhoff a relata.

El a sigui menciona cu berdaderamente ta bisa cu tabata tin fusion, cu a baha cantidad di manager, cantidad di gastonan interno, a haci hopi cos cu formulanan hulandes pa reduci gasto, pa corta hopi vet tur caminda, y por lo tanto a produci, na 2022, 6.9 milyon extra, pa 2023 ya tin mas cu un 1.4 milyon den reserva, 2024 ainda falta determina esaki.

“Pero, eynan e problemanan ta cuminsa. Pasobra, si berdaderamente tin asina hopi placa den e fondo di hospital, mi ta compronde for di empleadonan mes di HOH cu si nan pidi un adelanto chikito, nan ta wordo nenga pasobra no tin placa. Ta wak un hala aya banda masha luhoso mes, cu a pa e managernan y Raad van Bestuur sinta, mientras no tin mashinnan necesario pa pashentnan haya nan diagnostico manera mester ta. Ainda Aruba tin un MRI no ultimo modelo, cu no por detecta TUR tipo di cancer pasobra no tin placa, mientras cancer ta un di e enfermedadnan mas frecuente, na Aruba, durante e ultimo añanan”, señor Dijkhoff a declara.

TA BUSCA UN TANDARTS ASSISTENTE

Preferibelmente cu experiencia of kier siña.
Minimo Mavo, multilingual.
Gusta traha den un team moderno.
Ta liber tur diabierna atardi y diasabra.

Interesa?

Manda bo solicitud na:

Practice for Advance Dentistry

Bubali 11-M of email:

info@dentistaruba.com

Señor Herrick Henriquez, Director di Asociacion ATIA:

Comercio no por stipula prijs di producto pero Gobierno por yuda baha prijs

ORANJESTAD (AAN): Señor Herrick Henriquez, Director di Asociacion ATIA a enfatisa cu Aruba no tin poder pa stipula prijs di producto. Den un entrevista recien cu DIARIO, señor Henriquez a señala cu comerciantenan door cu no por stipula prijs, semper lo sigui busca un manera pa haya productonan di miho calidad y miho prijs. Un ehempel di esaki ta webo.

Na Merca prijs di webo a subi pa casi \$12,-, Aruba a bay busca otro caminda y a busca solucion pa nos tin webo mas barata.

Señor Henriquez a remarca cu esaki ta conta tambe pa tur otro producto. Si por ehempel na otro paisnan e prijs ta mas barata cu na Merca pa cierto producto, Aruba ta cumpra na di e paisnan ey. El a agrega cu comerciantenan na Aruba, siendo un isla



chikito, tin conexionnan rond mundo, pasobra e mercado di importacion ta hopi competitivo. Pa e

motibo aki tambe, señor Henriquez a remarca, comerciantenan ta bay busca miho prijs pa

Aruba.

Segun señor Henriquez, mientras cada biaha ta bisa of insinua cu ta comercio ta hisa prijs, e realidad ta cu ta Gobierno ta esun cu por yuda baha prijs. Ta Gobierno tin impuesto riba dje. “Si di berdad tin e pueblo na pecho, mester traha pa baha impuesto pa comunidad por tin mas poder di compra”, señor Herrick Henriquez a duna di conoce.

Minister Geoffrey Wever:

Ley pa crea Fondo di Inversion a bay Raad van Advies

ORANJESTAD (AAN): “Crea un Fondo di Inversion ta un di prioridadnan pa Gabinete AVP-Futuro y siman pasa e ley a base di cual lo incorpora e Fondo di Inversion a keda cla y a worde entrega na Raad van Advies, cu e meta cu e Fondo di Inversion lo worde trata den Parlamento di Aruba prome cu aña 2025 termina,” ta loke Ministro Geoffrey Wever a declara. El a sigui bisa: “Mi ta sumamente contento cu un ley asina importante a keda cla y a keda entrega na Raad van Advies. Manera nos gobierno a huramenta nos a cuminsa traha cu Directie Financien y DWJZ riba e ley aki, ya cu e Fondo di Inversion ta importante pa Gabinete AVP-Futuro por cumpli cu su compromiso pa inverti grandemente den infraestructura, revitalisacion di Oranjestad y San Nicolas, renoba nos barionan, inverti den enseñansa, diversifica economia etcetera.”

“Den Gabinete

AVP-Futuro su prome presupuesto completo, esta esun di 2026, a aloca caba un prome deposito den e Fondo di Inversion di Afl. 50 miyon y den 2026 pueblo lo por mira e inversionnan cu Gabinete AVP-Futuro lo haci den Aruba. Cu e paso importante aki Gabinete AVP-Futuro ta demonstra cu nos no ta papia so, pero cu nos ta cumpli cu nos compromisonan”, segun Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever. Artículo 39 di Ley di Comptabilidad ta prescribi cu un “begrotingsfonds” ta worde crea via un ley. Cu un concepto di ley inclui e “memorie van toelichting”, e proceso legal ta inicia pa asina Aruba haya su Fondo di Inversion. E Fondo di Inversion ta un instrumento di maneho di gobierno pa cada aña pone e sumanan publico disponibel y inverti esakinan na beneficio di Aruba su desaroyo.

Como instrumento di maneho e Fondo di

Inversion lo facilita inversionnan di gobierno. Gobierno tin dos rol importante den desaroyo di Aruba. Banda di facilita e condicionnan necesario pa stimula inversionnan di sector priva, gobierno tambe tin cu duna contenido concreto na su rol di haci inversionnan. Inversionnan publico ta crea banda di actividadnan economico ta duna sector priva y inversionistanan internacional e confianza y siguransa necesario pa por sigui inverti den tur sectornan di nos economia. Esaki ta forma parti di e vision y maneho di Gabinete AVP-Futuro pa duna e beneficio di desaroyo economico back na comunidad.

Via e presupuesto aproba pa Parlamento di Aruba, fondonan publico lo worde aloca cada aña den e Fondo di Inversion. Pa 2026 Gabinete AVP-Futuro a aloca 50 miyon Florin den e Fondo di Inversion. Arealan di prioridad ta



entre otro inversionnan den embeyecemento di tur districtonan, enseñansa, centro di Oranjestad y San Nicolas y vecindario, casnan social y pa adultonan mayor, transicion di energia y desaroyo di tereno di e ex-refineria. Via e Agenda di Inversion, cada programa di inversion lo worde financia cu fondonan publico disponibel den e Fondo di Inversion.

Den creacion di e fondo lo crea e posibilidad pa incorpora Hulanda den un maneho conhunto di e

fondo si logra Hulanda su participacion pa medio di e conversion di e pagonan di e “Covid-lening” den contribucion na e fondo aki. “Cu huramentacion riba 28 di maart 2025, Gabinete AVP-Futuro den un esfuerzo colectivo ta trahando hunto pa ehecuta e Programa di Gobernacion 2025- 2028. Crea e Fondo di Inversion ta prioridad di maneho y ta bira un realidad pa inverti fondonan publico cada aña den desaroyo di nos comunidad,” segun minister Geoffrey Wever.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**
***Afl. 550.000,-**
***Afl. 400.000,- + Afl. 150.000,- extra**



HUNGA AWO



Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

Awe 4 di November

UNESCO ta celebra 79 aña di a wordo funda

ORANJESTAD (AAN)—
 Dia 4 di November di cada
 aña ta wordo celebra E Dia
 di e Organizacion di Nacion-
 nan Uni pa Educacion, Cien-
 cia y Cultura (UNESCO),
 como un ocasion pa reafirma
 tur y cada un di e logronan
 cosecha pa e organizacion
 aki. Awe e ta cumpliendo 79
 aña di a wordo funda, na aña
 1946.

E vision fundador di UNES-
 CO a nace como respuesta na
 e di Segundo Guera Mundial,
 un suceso historico marca
 door di e violencia racista y
 antisemita. Ora e conflicto
 arma a finaliza, e gobier-
 nonan di e paisnan europeo
 cu a enfrenta e Alemania
 Nazi y su aliadonan, a reuni
 na Inglatera pa establece un
 organizacion di fomento ed-



ucativo y cultural, contribuy-
 endo den e medida posibel
 na un cultura di paz mundial
 berdadero. Asina aki, na No-
 vember 1945 a wordo cel-
 ebra na London un confer-
 encia di Nacionnan Uni, cu
 e impulso di Francia y Gran
 Bretaña; ambos pais consid-
 erablemente afecta door di e
 conflicto. UNESCO a drenta

den funcion dia 4 di Novem-
 ber di 1946, cu e sosten di 37
 Estado, Mexico entre nan. Na
 final di e Conferencia e 37
 gobiernonan a firma e Con-
 stitucion cu a marca e origen
 di UNESCO, cual documento
 a drenta na vigor na Novem-
 ber 1946, despues di a wordo
 ratifica pa 20 pais. Kiermen,
 79 aña pasa.

Respecto e educacion y cien-
 cia, e organizacion aki ta
 asigna un prioridad particular
 na eradicacion di analfabetis-
 mo: su principal obhetivo ta
 ningun mucha permanece na
 e margen di e educacion basi-
 co. Encuanto e area di comu-
 nicacion y cultura, UNESCO
 ta promove e circulacion
 liber di idea via medionan
 audiovisual y ta fomenta e
 libertad di prensa, mescos cu
 e preservacion di e entidad-
 nan cultural. Actualmente,

e organizacion ta sostene e
 programanan y politicanan
 científico cu ta plataforma
 pa e desaroyo y cooperacion.
 Tambe e ta defende e liber-
 tad di expresion, un derecho
 fundamental y un condicion
 esencial pa e democracia y
 desaroyo. Di mesun manera
 UNESCO ta yuda e diferente
 paisnan pa adopta normanan
 internacional y ta gestiona
 programanan cu ta promove
 e circulacion liber di idea y
 intercambio di conocimiento.

Veterinaire Dienst a anuncia esaki

Orario di servicio di Abattoir pa temporada druk di November y December 2025

ORANJESTAD (AAN):
 Veterinaire Dienst ta recorda
 tur persona cu kier sacrifica
 un cabrito, carne of porco pa
 consumo mester haci esaki
 na Abattoir. Matamento di
 bestia na cas ta ilegal y por
 tin su riesgonan pa salud di
 hende.

Tur hende cu kier haci
 uso di servicio di Abattoir
 pa sacrifica un bestia
 durante luna di November
 y DeceAmber 2025 por
 haci esaki for di Dialuna te
 cu Diahuebs, parti mainta
 cuminsando dialuna 10 di
 November te cu diahuebs
 18 di December 2025. Riba
 Diamars 13 di Januari 2026
 abattoir lo ta operacional
 atrobe.

Alavez ta anuncia cu e
 proceso di sacrifica animal
 na Abattoir ta tuma lug a
 base di afspraak. Doño cu
 ta desea di sacrifica un of
 mas animal pa come mester
 percursa pa yama di antemano
 pa confirma cu e kier haci
 uso di e servicio di Abattoir



pa asina coordina e matansa na un manera mas structura. Pa
 haci un afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na
 telefoon 522-4310 of 522-4320 of pasa personalmente na
 Veterinaire Dienst, cu adres Barcadera 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece animalnan na e ora duna
 di e afspraak. Si no bin na e ora duna na e afspraak mester
 haci un cita di nobo. Corda bon sin afspraak bo lo no worde
 atendi.

Riba e mesun dia di matansa ta bay cu e carni despues
 di e pago na administratie; abattoir no tin servicio di warda
 carni y no ta responsabel pa cu esaki. Tene na cuenta cu e
 ultimo dia pa mata bestia ta Diahuebs 18 di December 2025
 cu un capacidad limita; pues no warda te ultimo ora y traha bo
 afspraak di antemano.

Ban coopera hunto pa asina e proceso na Abattoir por bay
 na un manera planifica y trankil pa asina nos tur por pasa un
 bon fin di aña.

Cuatro auto involvi den accident na Piedra Plat



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, pa mas o menos 4'or,
 un Central di Polis a manda patruya pa atende cu un accident
 di trafico riba caminda di Piedra Plat.

Un total di cuatro auto tabata involvi. Por a mira auto di El-
 mar, un Dodge Ram, un bus di Arubus y un Toyota Vitz.

E accident no a causa niun herido, pero si daño na tur e ve-
 hiculonan. Trafico a keda pega y polis a cuminsa dirigi trafico
 pa no sigui stagna e caminda.

Señor Herrick Henriquez, Director di Asociacion ATIA:

Mester educa e consumidor y yuda nan pa nan haci nan compras na un manera mas eficiente



ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista recién cu DIARIO, señor Herrick Henriquez, Director di Asociacion ATIA, a indica cu tin varios factor cu por influencia e ahustamento di prijs den supermercadonan

na Aruba. Entre e motibonan ta inclui, por ehempel, e hecho cu e prijs di un producto por baha ora cu e ta cercando su fecha di expiracion. Departamento di Asuntonan Economiconan ta haci control di prijs solamente denciertosupermercadonan. Nan ta compara mesun productonan pa un macuto di compra den diferente supermercado pa investiga e prijsnan. Sinembargo, segun señor Henriquez, e

supermercadonan ta keda competi entre nan mes pa mantene e prijs atractivo pa e consumidor. El a enfatisa tambe cu ta importante pa sigui educa e consumidor pa por haci nan compra na un manera mas eficiente, sin mester gasta gasolin y bay di un supermercado pa otro pa busca e producto mas barata. Si un supermercado ta pone su prijs y un otro cerca ta ofrece e mes producto mas barata, e consumidor mes mester dicidi unda e kier

cumpra. “Mester stop di culpa comercio pa e bira mas husto pa tur hende. Mester trahe hunto pa nos pais draai bon”, señor Henriquez a expresa. Gobierno, comerciante y

Comentario

Un dolor emocional cu no a mustra obvio pero cierto señalnan cu no a ser nota

Skirbi pa: Mercedes Monge

Un noticia cu a laga mi hopi impresiona, y tambe tristo y preocupa, ta esun di e hoben cu a hinca su mes den lama tras di stuur, cu intencion di caba cu su mes bida. Cu apenas 21 aña di edad, el a tuma un decision asina drastico, sin cu ningun hende rond di dje, famia ni amis-tadnan, a ripara cu e tabata tin un problema emocional mas fuerte cu su amor pa bida.

El a duna cierto señalnan den su pagina di Facebook, el a bati alarma aunke su dolor tabata latente, y kizas esnan cu a lesa esaki no a tuma nan como advertencia, sino como kizas un tipo di joke y nada cu por a bay mas leu.

Den famia, gruponan di amigo, colega di trabao, por tin un persona cu ta bringando un bataya interno cu e no a conta ningun hende, pero por ta cu na dado momento e por a comparti un pensamiento cu por a sona straño, of a expresa algo no mucho obvio pero podise un tiki inkietante. Por ehemplo cu ningun hende ta worry cu ne, cu e ta sinti su mes den hopi soledad, cu e no ta kere den ningun hende mas...y enberdad ta importante pa purba papia cu ne, y puntre ta di con e ta pensa, of bisa esey.

E solo hecho cu e sa cu tin un hende cerca cu ta dispuesto pa dun'e oido por trece un cambio, maske sea chikito, pero cu por conduci pa expresa su mes y acepta ayudo.

Den nos comunidad hopi hende a kere cu si bo papia di suicidio (of skirbi di dje) ta un manera pa promove esaki, locual ta hopi leu di berdad. Papia di e tema ey no ta fomenta un idea asina den cabes di ningun hende. Mas bien tin psicologonan cu ta haya cu papia di e tema aki ta trece alivio den un persona cu tin e tendencia aki scondi, pa su mes, y esey por reduci e riesgo cu e por sigui su sentimiento y pensamiento contra su mes bida.

Di locual mi por a lesa of scucha tocante diferente caso di suicidio, den noticieronan di afo cu mi gusta sigui, cu semper un persona cu tin e intencion ey ta duna señal y no importa con superficial esaki por ta, ta hopi importante pa actua, pone mas hende al tanto, ohala un profesional tambe, pasobra un minimo esfuerzo y "mete un rato den e bida di otro" por haci e gran diferencia di scapa un bida y obtene yudanza pa un hende cu mester di dje. Mi por imagina mi mes e gran dolor cu e famia di e hoben Wernet ta pasando na momentonan aki, como tambe su amigonan. Apenas 21 aña di edad, demasiado hoben pa perde speranza den un futuro miho.

Dios duna fortaleza na su famia y amigonan, y cu e hoben Wernet sosega na paz di Señor, ken si a conoce su dolor!






FALL GARAGE Sale

STARTING FROM AFL.1,- !

JOIN US!



NOVEMBER 9, 2025 | 10:00 AM - 2:00 PM

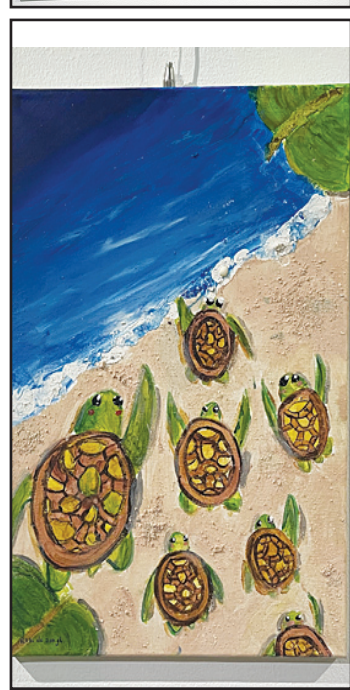
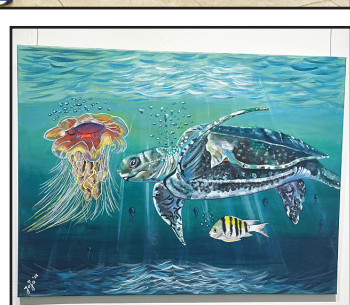
Jaburibari 8B

In collaboration with ARF and other fellow foundations, join us for a day of fall fun, community spirit, and great finds. All for a good cause! Shop from a wide variety of items, discover hidden treasures, and help support animal welfare and local foundations.

Every purchase makes a difference!

Exposicion 'Nos Laman y Turtuganan' na UNOCA

**Bunita iniciativa pa conscientisa riba e balor di lama y turtuga*





**BUY 1 MEDIUM
AND 1 LARGE
BBQ CHICKEN
—OR—
2 TOPPINGS
PIZZAS
FOR 45⁰⁰ AWG
ONLY**

Excluding Delivery Charge

STA CRUZ
585 0333

PALM BEACH
586 0333

PARADERA
582 0333

SAVANETA
584 0444

BOULEVARD
583 0333

ORDER AT
[DOMINOSARUBA.COM](https://www.dominosaruba.com)

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

O R A N J E S T A D (AAN): Diasabra anochi, na UNOCA, a tuma lugar apertura di e bunita exposicion 'Nos Laman y Turtuganan'.

DIARIO a combersa cu Jo-ann Kock, e artista tras di e proyecto aki y el a enfatisa riba e meta cu ta conscientisa e hobennan pa medio di arte.

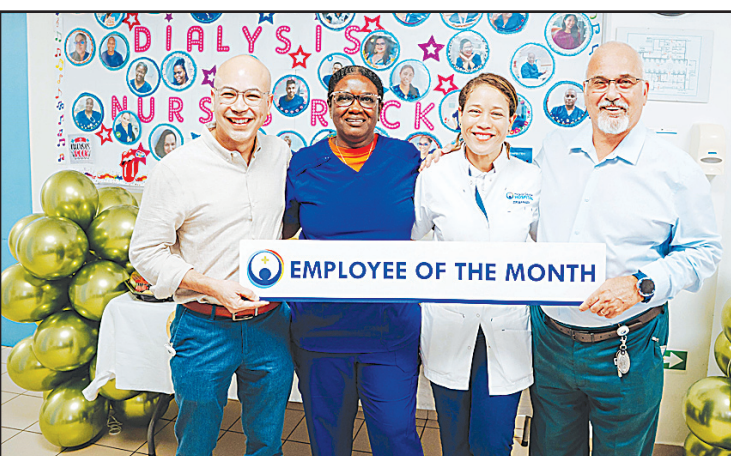
Nan a siña mas hopi tocante e bida marino, coralnan, turtuganan, entre otro. E hobennan a uza diferente tecnica y creatividad cu a wordo refleha den nan pinturanan. Kock tabata e maestra cu a guia nan den e proceso aki di conscientisacion cu tambe ta enfoca den comunidad en general.

E expo lo ta habri henter e siman aki na UNOCA, ubica na Stadionweg 21.



Su experiencia y amor pe pashent ta excepcional

Joany Loswijk ta empleado di luna di september na HOH



ORANJESTAD (AAN): Colega Joany tabata den un supuesto 'les' cu a worde stroba door di coleganan cu ta drenta informando cu tin un calamidad y e les tin cu para. Rapido nan tur a sali y asina cu Joany a yega e area designa nan tur a grita hunto 'Surprise!'

El a keda paralisa un rato, pero ora cu el a mira su famia y Hunta di Directiva para, di biaha el a a realisa ta kico tabata pasando.

el a keda hopi contento y masha agradecido na su team cu a percura pe dia awe cu nunca mas elo lubida esta e dia cu el a bira HOH su empleado di luna di september 2025.

Joany Arnhem-Loswijk ta traha na HOH pa 22 aña caba y desde 2008 e ta na departamento di dialisis. Joany ta stima su trabao y su pashentnan y ta gusta e dinamica positivo di su departamento unda tur



ta traha hunto pa un solo meta: e pashent. Joany ta un colega profesional cu tin e interes di su pashentnan na pecho, ehecutando su trabao cu hopi amor. E ta gusta scucha, duna guia y yuda su pashentnan pasobra manera e mes ta bisa: "cada un tin un storia y cada un pashent ta unico y merece e miho cuido posibel."

Ademas di su trabao diario Joany ta forma parti di diferente team y comision. E ta fungi ya caba pa 21 aña como instructor di CPR y Basic Life Support (BLS) y ta organiza y coordina lesnan clinico pa su departamento. Pues Joany no ta para keto; e ta un colega proactivo y dedica na su profesion.

Joany ta un colega

profesional, semper netjes, cu hopi experiencia y cu ta percura pa su conocimiento ta semper "up-to-date" pa asina duna un miho cuido posibel. Alavez ta gusta comparti su experiencia y conocimiento cu coleganan pa asina nan tur bay dilanti y hisa e calidad di e departamento completo. Joany ta un teamplayer practico y un persona habri

cu comprension pa otro y coleganan semper por conta riba dje.

Joany tin e talento y pasion pa duna cuido na su pashentnan y ta un pilar pa su departamento. Hunta di Directiva, management y team completo di HOH ta contento cu Joany semper t'ey. Masha pabien Joany cu e bunita reconocimiento aki.

Laura Rumahloine a gradua na Facultad di Ley na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia 24 oktober, 2025 a gradua na e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Laura Rumahloine. El a gradua defendiendo su tesis titula: "De huidige stand van de rechtsfiguur vereenzelviging. Is deze voldoende afgebakend voor een rechtens juiste toepassing?"

Miembronan di e comision di examen tawata, mr. J. Hamers, mr. dr. C. Bollen y mr. dr. C. Luk. DIARIO y Universidad di Aruba ta felicita Laura Rumahloine cu su logro.



E Compania di Ehercito di Ministerio di Defensa den Region Caribe a haci su rotacion

ORANJESTAD (AAN): Informacion for di Curaçao ta indica cu durante un ceremonia militar riba Dialuna mainta 3 di November 2025, Compania Rotacion 49 a entrega su tareanan na e siguiente unidad, Rotacion 50. E Comandante nobo, Capitan Roderik Willems di Schaarsbergen, a tuma mando di su predecesor, Majoor Marco Kamphorst, durante un ceremonia di entrega tradicional di premsa.

Despues di mas cu cuater luna intensivo den Region Caribe, Majoor Marco Kamphorst ta wak bek cu orguyo riba e colaboracion y entrenamiento di e di 43 Escuadron di Reconocemento di Brigada (Brigade Verkenningseskadron (BVE) for di Havelte. Pa e despliegue aki, BVE 43 a wordo reforza den e despliegue aki cu un peloton di reconocimiento di ingeniero di Wezep y dos grupo di evacuacion medico di Havelte. “Pa e unidad, e tabata un oportunidad unico pa trein den e clima tropical aki y colabora cu CZMCARIB y partnernan di seguridad local. Nos a siña hopi di operacion den e condicionnan dificil di Region Caribe como parti di e sede conhunto di CZMCARIB.

Corsow, Bonaire, y Aruba ta brinda e pelotonnan di reconocimiento e oportunidad pa engrandec nan habilidadnan militar general, y tambe pa entrenamiento mas especializa, manera tareanan di reconocimiento y vigilancia tactico y tecnico, combate di cerca, (Close Quarters Battles) y despliegue di sistemanan no tripula y drone. Fuera di por a traha



riba aumenta nan propio preparacion operacional, nan a colabora y entrena tambe cu e militarnan di Corsow, unidadnan di CZMCARIB, y partnernan local di seguridad.

Tabata remarcabel pa mira con, apesar di diferencianan den antecedente y metodonan di trabao, nan por a contribui conhuntamente na seguridad y estabilidad. Aunke tin biaha nan mester a ahusta nan ambicionnan, e periodo aki no solamente a aumenta e conocimiento y habilidadnan, pero tambe a fortalece nan concientizacionsituacional y lasonan cu partnernan den Caribe.”

E compania Charlie “Tiger” ta cuminsa cu su di cinco Rotacion den Region Caribe. Capitan Roderik ta ansioso pa traha y train cu su unidad den region. Como parti di e di 11 Batayon di Infanteria, e Regimento di Guardia di Granadero y Casador (Grenadiers/Jagers), nan ta wordo desplega normalmente for di

helicopter of cu parachute, dentro di e tres misionnan principal di e forzanan arma. E compania ta entrega poder di combate di calidad halto riba tera y for di laira. Como un compania den West, e enfasis ta principalmente riba operacionnan na pia. Durante e proximo cuater lunanan, e unidad lo wordo reforza cu capacidad medico di e di 11 Compania Medico y un grupo di sistemanan aereo no tripula (Unmanned Aerial Systems UAS)



cu drone. Ademá di ta cla pa realiza misionnan pa CZMCARIB, e enfoke lo ta riba su propio programa di entrenamiento. E clima y medio ambiente ta provee un oportunidad excelente pa traha riba desaroyo fisico y mental, liderazgo y determinacion dentro di e unidad. Capitan Roderik ta ansioso pa colabora cu partnernan di seguridad local y ta spera di bay haci di esaki un periodo agradable y productivo.



Na Schiphol a treat tur pasahero riba Dialuna...

TUI Fly celebrando 20 aña di ta bulando pa Aruba



Cu e vuelo aki, TUI fly ta celebra un logro special: e compania di aviashon ta bula entre Amsterdam y Aruba pa exactamente 20 aña e aña aki.

Prome cu salida for di Amsterdam, un delegacion di TUI y Schiphol a conmemora e momento aki, y pasaheronan a ricibi un recuerdo di e vuelo special aki.

Arjan Kers, Director Gerente di TUI Hulanda y Belgica a declara: "Cu e ruta Amsterdam-Aruba, nos ta trece hopi turista pa e isla tur aña, ademas e ta un conexion importante entre Hulanda y tambe cas pa e localnan. P'esey mi ta orguyoso cu nos ta celebrando 20 aña di conexion awe cu Aruba."

Popularidad creciente: Aruba ta un di e destinacionnan Caribense mas popular di TUI pa dos decada caba; e popularidad ey ta cresiendo. Mas y mas e turista hulandes ta descubri e isla diverso

aki cu su playanan bunita, mundo bao di awa fascinante, y hendenan hospitalario. Tanto benta di vakantie den pakete como pasashi individual ta aumentando compara cu winter 2024.

Vakantie den pakete ya ta mustrandu un aumento di 27% pa e temporada di winter venidero y actualmente, a bende 50% mas pasashi compara cu den e mesun periodo aña pasa. Esaki a pone cu e organizacion di viahe a aumenta su capacidad di vuelo pa Aruba (+25%).

Acomodacionnan chikito ta den demanda: Mientras cu resortnan manera RIU Palace, Divi Resorts, Renaissance y Courtyard by Marriott ta atrae mas turista, e parti di acomodacionnan chikito tambe ta creciendo; manera Paradera Park, Arubiana Inn, y Del Rey Apartments como e tres faboritonan.

E popularidad creciente di e tipo di acomodacion aki ta visto for di e

cifranan di crecimiento espectacular na TUI: un aumento di 100% den winter 2025 compara cu e temporada di winter anterior. Nobo den e oferta di TUI ta Secrets Baby Beach Aruba, e prome resort y esun di mas nobo pa e Hyatt Inclusive Collection pa adulto so.

Direct cu Boeing 787 Dreamliner: Riba un di e potretnan saca door di DIARIO na Mei 2014, ta ilustra e prome biaha cu un Boeing 787 a ateriza na Aruba, y e ta di TUI fly. Nan ainda ta e unico aerolinea Hulandes cu ta ofrece vuelonan directo entre Amsterdam y Aruba henter aña.

Riba dialuna, tin un vuelo directo for di Amsterdam pa Aruba, y riba diabierna, por bula directamente for di Aruba pa Amsterdam. E vuelo ta worde opera cu un Boeing 787 Dreamliner. Abordo, pasaheronan por scohe for di opcionnan di asiento Economico, Comodidad y Deluxe.



ORANJESTAD (AAN): despedita na Aeropuerto Schiphol riba ayera 3 di November. E vuelo di TUI fly OR 381 a keda festivamente

Dutch Caribbean Nature Alliance a organisa simposio 'Ciencia pa Awa Saludabel'

ORANJESTAD (AAN): Diaranson 5 di november 2025, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) den cooperacion cu Caribbean Research and Management of Biodiversity Foundation (CARMABI) lo ta anfitrión di e simposio di "Healthy Waters. Thriving Nature. Vibrant Communities" simposio na Corsou. E evento aki ta trece hunto científiconan, tumadonan di desicion, representantenan di comunidad y profesionalnan di conservacion di henter Caribe pa enfatisa e lasonan vital entre calidad di awa, salud humano y resiliencia di ecosistema.

E simposio tambe lo marca dos logro significante:

- Lansamento di DCNA su Programa di Conservacion y Restauracion di Habitatnan
- Clave, un iniciativa di varios aña pa fortalece proteccion y



restauracion di habitat den henter Caribe Hulandes.

- Un celebracion di 70 aña di CARMABI su contribucionnan na investigacion y conservacion den Caribe Hulandes.

Dicon esaki ta importa Awa ta e sanger di bida di ecosistemanan di costa y e comunidannan cu ta depende di nan. Den Caribe Hulandes y mas leu, cambio den nivel di

nutriente, carga kimico, actividad microbial, entrada di awa sushi y otro factor di stress ta afectando mas y mas rif di coral, mata di mangel, pesca y bienestar di hende. E simposio aki tin como meta conscientisa, comparti miho practicanan y influencia e pipeline di Maneho di Ciencia pa proteccion di calidad di awa. Temanan y presentacionnan clave

E asistentenan lo scucha presentacionnan principal di expertonan principal manera:

- Mark Vermeij (Universidad di Amsterdam - CARMABI) riba e status di rifnan di coral den Caribe Hulandes.
- Andreas Haas (NIOZ) riba perspectivanan microbial y kimico di calidad di awa di costa rond di Corsou.
- Andy Estep (Waitt Institute) riba movimiento di Ciencia pa manejo den proteccion di calidad di awa.
- Jos Hill (The Nature Conservancy) riba solucion di awa di desecho y resiliencia pa clima.
- Marco Tosic (IOC Caribe, UN Oceans Decade) riba ciencia di polucion di costa y manejo di region.

Charlanan adicional lo cubri

DCNA Key Habitats Program (Arno Verhoeven) y reflexionnan riba 70 aña di investigacion di CARMABI (Manfred van Veghel). Ken lo mester asisti E simposio aki ta relevante pa científiconan marino, gerentenan di medio ambiente, trahadonan di manejo di gobierno, personal di NGO, actornan di sector priva cu interes pa costa, gruponan di comunidad, y tur hende cu ta traha den of ta preocupa pa calidad di awa di costa, salud di ecosistema y resiliencia di comunidad den Caribe y mas aleu.

Formato & registracion E evento ta tuma luga dia 5 di november 2025 na Corsou, y tambe lo ta disponibel online via Zoom. Registracion Online ta gratis y ta habri pa un y tur.

Parlamentario Xiomar Maduro:

Pueblo echt a keda hopi desapunta den Minister Gerlien Croes su actuacion bao nivel

- *Loke a pasa den e reunion publico di Rijkswet HOFA*
- *Gerlien a splica pueblo nada di proceso y consecuencia*

ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Parlamentario Xiomara Maduro di MEP, pueblo ta hopi desapunta den Minister Gerlien Croes. Sigur despues cu porfin a yama e reunion publico den Parlamentu pa Pueblo haya mas informacion riba e Rijkswet HOFA y ta mira con nos Minister di Relacion den Reino, Gerlien Croes, a tuma tur su tempo den primera tanda di contestacion pa haci politikeria y culpa tur hende. Gerlien ningun rato a pensa cu un grupo grandi den Pueblo ta fada di politikeria barata, y netamente tabata wardando pa tende su splicacion riba e proceso, e contenido y e consecuencia di e

Rijkswet HOFA

No a splica proceso: Tabata echt un desapunto pa mira cu Minister Gerlien no a tuma ni sikiera un rato pa splica e contenido di e ley y e articulonnan mas importante den e ley.

No a splica nada di e proceso pa hinca e concepto di ley den otro y tampoco a splica di con a djies manda e concepto pa Rijkswet HOFA, sin informaprome Parlamento cu ta un organo di Pueblo di Aruba.

No a splica contenido: Gerlien no a splica nada di e contenido di e consejo di IMF riba normanan financiero y su relevancia y importancia pa locual ta e concepto di ley, pero tambe pa e



supervision financiero existente na Aruba den e ley local di LAft.

E mandatario no a bisa nada di con nan a desvia di locual IMF a conseha pa tene e normanan simpel. Mas lamentable ta cu Gerlien a keda keto riba e mocion cu e mesun Parlamento cu el a forma parti di dje a existi, pa e Rijkswet no mina autoridad di

Parlamento, pa refinancia debe biew di Aruba y pa percura pa un duidelijke exitbepaling.

Awe ningun di e 3 puntonan aki a tene cuenta cune, pero Gerlien no ta splica nada. Por ehempel, e exitbepaling ta conta cu 20 punto pa Aruba sali afo di e Rijkswet HOFA, pero ni sikiera un di nan Gerlien por a splica Pueblo pa

nan sa kico ta significa den practica y cuanto aña Aruba lo tuma pa por cumpli cu cada exigencia.

Pueblo ta desapunta den Gerlien: Djies mira cuanto informacion importante, Minister Gerlien no a duna Pueblo. E minister a prefera pa tuma tempo balioso pa haci politikeria pa lastra y culpa tur otro hende, sin asumi responsabilidad, ta realmente transparente, y mas cu tur cos, ta husto cu Pueblo pa informa nan debidamente.

Pueblo echt a keda hopi desapunta den Minister Gerlien Croes su actuacion bou nivel den e reunion publico di Rijkswet HOFA.

Monique Giel-Labad, Tiernermoeder WGK:

'Nos pensamento ta bay pa traha mas preventivo cu muchanan di scol basico di edad 9 te 11 año

ORANJESTAD (AAN): Monique Giel-Labad, Nurse Profesional di Wit Gele Kruis, encarga cu "Tiernermoeder", den un entrevista cu Matutino DIARIO, a indica cu nan ta enfocando riba e aspecto preventivo, pasobra mirando e casonan cu ya caba ta hopi intensivo, ta haci e trayecto di guia hopi dificil.

"P'esey tambe nos pensamento ta bay pa nos traha mas preventivo y cuminsa na cual edad. Den e caso aki nos ta wak e edad cu ta bon pa nos traha den djé direct preventivo, ta e grupo di muchanan cu ta bay scol basico; edad di 9,

10, 11 año.

Si mi wak bek diez, di escinco año pasa, e muchanan ya caba tabata activo den 5de cu 6de klas. P'esey tambe cu nos a cuminsa cu 'Biba Amor' pero nos ta duna e charlanan aki, nos ta duna e guianan, coaching, y nos ta ripara cu e parti di actividad sexual ya caba edad a subi pa 15, 16 año, cu ta algo positivo", Monique Giel a comenta.

Giel a bisa cu loke nan kier ta pa edad subi na 16-17 año manera ta na Hulanda. Na Hulanda pa e hoben tin relacion intimo pa prome biaha, edad ta rond di 16-17 año.

"Pasobra nan ta bira mas



conciente cu local nan ta haya na informacion", Monique Giel a indica.

Monique Giel-Labad a comenta cu durante nan charlanan den Klas, nan ta traha un vragenlijst. "Nos por duna charla, pero nos no sa si e informacion ta

yega, si nan ta compronde bo informacion, y tambe nos kier sa kico tur ta e necesidadnan di e muchanan, e hobennan. Ora nos ta laga nan yena un vragenlijst y a base di esey nos ta analiza y nos ta saca e ora ey local ta e necesidadnan", Monique a relata.

El a splica cu nan ta parti'e entre mucha muher y mucha homber, kico mucha muher ta pensa, y kico mucha homber ta pensa.

"Cerca e muchanan homber local ta resalta y cu nos ta haye hopi positivo, y esey ta cu nan kier sa mas ki ora nos ta papia di un grupo di amigo of amigo saludable. Ki ora nos ta

mira cu e amigo of grupo di amigo cu nan ta cera cu ne, ta muchanan saludable, cu bon pensamento y cu no ta yega pa hiba nan den mal caminda, anto esey pa mucha homber nos ta haya hopi positivo", Giel a remarca.

Di parti di mucha muher local a sali hopi pa dilanti, of cu esey a resalta, ta cu nan tabata kier a haya sa mas riba abuso sexual, anto esey ta un punto di atencion pa nos, y esey kermen cu si mucha muher ta haci e preguntanan aki, ta cu algo ta pasando cu e grupo cu a señala esaki, Monique Giel a señala.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

Mas hende ta expresando di no ta sostene Ley di Reino HOFA

ORANJESTAD (AAN): Diamars anochi despues di un dia largo di reunionnan den Parlamento pa trata e ley di Reino di consensus di HOFA, Parlamentario Evelyn Wever-Croes a duna un recap di con e dia a bay. Na prome luga Wever-Croes a felicita y gradici e sindicatonan pa un tremendo exposicion di nan ponencianan y preocupacionnan, mustrandó asina nan balentia y amor pa nan miembronan y pa pais Aruba. Sigur un momento na unda miembronan por ta orguyoso di tin lidernan asina pa representanan.

Parlamentario Wever-Croes a expresa cu e pacto di sindicatonan aki ta un muestra cu no ta solamente fraccion di MEP y PPA ta contra sino

tambe e sindicatonan. Pa cu esaki, Parlamentario Wever-Croes a haci e pregunta na Prome Minister Eman, cu mirando cu no ta solamente oposicion ta contra sino mas hende di su pueblo, no ta momento pa e para un rato y recapacita? E profesor a recomenda pa na momento cu bo ta bayendo den un mal direccion, ta miho pa bo para bay back, enbes di sigui den e direccion ekiboca, y esaki ta hustamente loke fraccion di MEP a pidi Prome Minister Eman. Durante e reunion señor Mike de Meza y mas parlamentario tambe a expresa di no ta sostene e ley aki, resultando asina cu e coalicion a bay hopi kibra y sin argumento. Nan a sconde un biaha bou saya di MEP cual ta



indica tambe cu nan mes no ta sostene e ley aki.

Parlamentario Wever-Croes a indica tambe cu e nivel den Parlamento tabata uno hopi baho cu atakenan y nombramento di nombrenan mahos contra su persona. "A pesar di e nivel aki, mi tin hopi speranza den mi curason, paso mi sa cu tin hopi hende cu ta stima

Aruba, y esaki ta dunami e speranza cu e ley aki no ta bay dreña na vigor" Wever-Croes a expresa. Actualmente Gobierno no tin consensus pa cu e ley aki, y nan no a haya esaki durante e reunion den Parlamento tampoco. Mas pio ainda ta cu nan no tin consensus entre e ministernan paso ni e papel mas importante

cu ta e decision di ministerraad, prome cu Minister Gerlien Croes of Prome Minister Mike Eman a entrega na Hulanda, nannotin. Esaki ta un error sumamente grandi cu ta mustra cu desafortunadamente Aruba ta conta cu un gobierno con cu ta, di ken cu ta, y cu ta haci kico cu ta.

DUO lo ta di bishita na Aruba

Esnan cu ta paga debe di estudio corda cu hopi biaha un suma mensual mas abao ta posibel

ORANJESTAD (AAN): Na november, tur persona cu debe di estudio na DUO lo ricibi un mensahe tocante e suma mensual cu nan lo mester paga na 2026. Pa algun, e suma aki por ta menos si nan informa DUO di nan entrada.

No tur hende ta na haltura di esaki. Pa e motibo aki, DUO lo bin Bonaire for di dia 17 te cu 21 di november, Aruba for di dia 24 di november te cu 5 di december y Sint Maarten for di dia 8 te cu 12 di december. DUO lo habri oficinanan di servicio temporal y lo duna informacion. Na Curaçao, e oficina di servicio lo ta habri pa un periodo mas largo.

Indica entrada: Algun ex-estudiante ta pagando back mas cu necesario.

Nan entrada hopi biaha no ta conta ainda den e calculacion. Esun cu duna su informacion, hopi biaha por ricibi un suma mensual mas abou. Tin biaha e no tin cu paga nada mes.

Monique Hoogerwerf (coordinadora di Caribe) ta agrega: “Nos ta mira cu mas cu mitar di e personanan cu duna informacion di nan entrada no tin cu paga nada despues. Esaki ta duna nan mas espacio financiero pa otro cos y nan ta haya menos stress”.

Mayoria biaha bo mes por indica esaki: Pa un gran parti di ex-estudiante di Caribe Hulandes y Curaçao, DUO ta ricibi informacion di entrada di Servicio di Impuesto. Pero na momento di busca e informacionnan aki, hopi biaha ainda e no ta



disponibel ainda.

Den e casonan ey, ta importante pa e personanan mes duna informacion di nan entrada. Na Aruba y Sint Maarten, DUO no por pidi entrada na Servicio di Impuesto y e ex-estudiantenan semper mester informa nan mes di nan entrada.

Informacion pa pagado y futuro estudiante: Na Aruba, DUO ta organiza un encuentro informativo pa ex-estudiante cu un

debe di estudio. Ademas, DUO ta duna informacion, den colaboracion cu Universidadnan Hulandes, na Aruba, Bonaire, Curaçao, Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius pa estudiante cu tin plan di studia na Hulanda.

Tambe varios estudiante Caribense cu ya ta biba na Hulanda caba lo comparti nan experiencia. Asina futuro estudiante y nan mayornan ta haya un bon impresion di loke studia na Hulanda ta implica y ki

preparacion ta necesario pa un bon comienso.

Oficinanan di servicio temporal: Esun cu mester di yudansa pa aplica pa un reduccion di suma mensual, por tuma contacto cu e oficinanan di servicio temporal cu DUO ta habri na Bonaire, Aruba y Sint Maarten. Esaki ta rekeri un declaracion di entrada di Servicio di Impuesto di 2023 of 2024.

E personal tambe ta para cla pa otro pregunta tocante pago di debe di estudio of ofrecemento di yudansa cu retraso di pago. Studentenan y nan mayornan tambe ta bonbini cu nan propio preguntanan.

Mas informacion tocante e oficinanan di servicio y e encuentronan informativo ta disponibel riba duo.nl/bezoekcariben.

IPA a habri inscripcion pa e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario



ORANJESTAD (AAN): IPA a anuncia cu inscripcion pa e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta habri.

E estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio/ of scol basico: un maestro cu ta funciona competente-mente den klas, y den comunidad. Tin dos grupo di participante cu por haci e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario:

1. Estudiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel

4 of si ta den examenklas di esakinan.

2. Tur persona cu desde 1 di september 2026 tin minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA, pero no tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4, por inscribi pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si bo tin nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Si bo logra pasa e 21+ Toets cu exito, bo por inscribi pa un estudio inicial cu IPA lo ofrece durante aña academico 2026-2027. Asina cu bo inscribi bo ta bin



na remarke pa participa na e test di admision (beroepstest) y e programa preparatorio (voorprogramma) cu lo tuma luga durante aña academico 2025-2026. Si bo logra pasa e test di admision cu exito y completa e programa preparatorio bo por cuminsa cu bo estudio na augustus 2026. Tur informacion di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta riba website di IPA. Subi www.ipaaruba.com y click riba opleidingen sigui pa Leraar Primair Onderwijs. Aki lo bo haya informacion di entre otro contenido di e estudio, kico bo por haci despues di e estudio, gasto y procedura di inscripcion.

Special

Alegria Posponi

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Solo ta sali tur dia di nobo
E curason ta hala rosea
E sonrisa ta bin bay
Cu e olanan di lagrima
Cu lo wordo reemplasa
Pa harimento cu alegria atrobe, cu promesa
Pa tristeza cu lo ripiti
Ca cada despedida di un ser keri
Beurt pa beurt mes te cos
Nos niun por scapa di Dios
E poema cu ta consola
E poema di nobo inspira
No por biba bida con cu ta
Hisa benta,
Laga fe drenta cu su gracia
Dunando Dios tur alabansa
Su man ta den tur situacion
Su sabiduria cu dedicacion
Alegria no a termina
E ta cabisha pa un tempo
Conoci pa mi Creador
Pronto bek contento
Cu mas fe y mas amor.



Ruthy 'Lady Ruth',
October 2025

Director Interino Josmar Maduro-Sneek:

Biblioteca Nacional San Nicolas a habri su sala nobo di actividad 'Esmeralda'

• Ta invita pueblo, principalmente di San Nicolas, pa haci uso di dje



ORANJESTAD (AAN) – E Director Interino di Biblioteca Nacional, señora Josmar Maduro-Sneek, den entrevista cu Matutino DIARIO a elabora tocante e nomber cu e sala nobo di actividad di e sede na San Nicolas a haya, y cu ta e nomber di e piedra precioso Esmeralda.

Señora Maduro Sneek a comenta cu Biblioteca tin e custumber di pone nomber di piedra precioso, y na Playa, manera ta conoci, tin e Sala Diamante, aña pasa a habri Sala Safiro, y aworaki ta ocasion pa e Biblioteca di San Nicolas tin un Sala Esmeralda.

“Nos ta hopi contento y orguyoso, full e crew na San

Nicolas, a mi como director interino, di anuncia cu awe nos ta habri e sala di actividad nobo, cu ta wordo hopi uza. E sala aki ta wordo uza, por ehemplo, pa exposicionnan, tayer di trabao, charla y diferente evento. E siman cu ta bin nos a cuminza, Diadomingo, cu e Festival di Buki pa Mucha, y e sala a wordo habri oficialmente”, Josmar Maduro-Sneek a bisa. El a gradici na tur cu a yuda pa yega asina leu, cu tabata presente. Nan no ta cla cu e parti ariba ainda, pasobra nan ta ocupa cu remodelacion, pero ora e keda completamente cla e lo invita prensa, kizas aki un of dos siman.

Josmar a indica cu ta impor-

tante pa registra ora e sala ta wordo pidi pa algun actividad, p’asina tur cos bay ordena y cu tur material necesario ta ubica na tempo.

El a señala cu mester promove e sala Esmeralda pa bin cu mas actividad, pasobra hopi biaha nan ta haya comentario cu Biblioteca na San Nicolas no ta activo manera esun na Playa.

“Loke ta pasa ta cu nos tin tiki personal y esey ta un di e motibonan pakico nos servicionan ta remodelando tambe, p’asina por bin mas personal y haci mas actividad. Dificil pa un persona haci tur cos, pasobra e no por ta tur caminda”, Josmar

Maduro-Sneek a menciona, y alavez a haci un invitacion na henter pueblo, principalmente di San Nicolas, pa bin haci uso di e sala cu ta nobo, pero e servicio ta siguiendo, pues Biblioteca San Nicolas no ta cera.

Fortaleza di Famia

Diamars 4 November 2025

Dios ta stima bo, stima bo mes, y stima bo prohimo

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Ta para sirbi den Marco 12:29-31: Hesus a contesta: Esun di prome ta: Tende O Israel, Señor nos Dios ta un Señor. Stima Señor bo Dios cu henter bo curason, y cu henter bo alma, y cu henter bo mente, y cu tur bo forsa.

E di dos ta esaki, stima bo prohimo manera bo mes, no tin ningun mandamento, mas grandi cu esaki nan. Ora nos na stima Dios, nos ta balora nos mes, y nos ta balora otro, nos no ta haci daño na nos mes, y tampoco daño na otro nan.

Cuanto biaha nos mester splica cu e ladron, (e diabel, e maldado, e enemigo di nos alma) ta bini solamente pa horta, pa mata y pa destrui, cuanto biaha mester worde bisa cu diabel no tin amigo, e no ta respeta bida di hende, e no tin consenshi, su naturalesa ta mentira, maldad y destruccion.

Hesus ta expone e diabel cla den Juan 10:10 bisando e ladron ta bini solamente pa horta, pa mata, y pa destrui, Ami a bin pa nan tin bida, y pa nan tene na abundancia.

Awor mas cu nunca tur wowo mester habri den cas di famia, pa mira bon cla e amor cu nos mester tin pa otro, con nos mester stima otro, y mantene otro den oracion, pasobra e enemigo ta cana rond manera un leon cu ta gruña buscando ken e por devora.

No ta tempo pa laga nos yiunan biba pa nan cuenta, pasobra e enemigo no ta respeta ningun hende, nos mester haci tur esfuerço pa mantene e unidad den famia hopi halto, nos un mester cuida otro, pasobra esey ta e mandato di Dios.

Den Mateo 22:39 Hesus ta enfatisa stima bo prohimo manera bo mes. Cada biaha cu nos mira un hende ta pusha, otro den mal caminda,

Un hende ta abusa di su prohimo,
Un hende ta bringa cu su prohimo,
Un hende ta venga su prohimo sin ningun motibo,
Un hende ta gaña riba su prohimo,
Un hende ta kibra bida di su prohimo,
Un hende ta traiciona su prohimo,
Un hende ta bende droga na su prohimo,
Un hende ta bende arma cu su prohimo,
Un hende ta sconde maldad pa su prohimo,
Un hende ta apoya su prohimo pa bay contra di palabra di Dios,
Nos tin cu reconoce e falta di amor cu ta biba den comunidad.

Si nos no stima otro, ta ken ta stima nos, si nos no cuida otro, ta ken ta cuida nos.

No laga nos lubida, cu Dios a stima e mundo asina tanto, cu e a duna Su Yiu unigenito, pa ken cu kere den dj’E no bay perdi ma tin bida eterna.

Anto a yega e momento pa nos para keto, wak rond y bisa, ta na unda nos ta bay cu tanto maldad, pasobra awor si tur hende mester nota cu nos ta bibando den tempo trabahoso, tempo dificil y ta tempo pa cuida mas cu nunca.

No ta pornada e palabra di Dios ta bisa den Santiago 4:7 Pesey, somete boso na Dios. Resisti e diabel y e lo huy bay for di boso. Hala cerca Dios, y e lo hala cerca boso. Limpia boso man boso pecadornan, y purifica boso curason, boso di curason dobbel.

E presencia di maldad riba mundo ta aumentando, pero tambe e poder di Dios tey pa tur esnan cu ta kere den Dios, cu ta stima Dios y ta stima nan prohimo.

Laga nos tur haci bon cu otro y biba drechi cu otro tur momento.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Incomprendibel cu ainda fraccion di AVP no por fiha un posicion riba e Rijkswet HOFA.

• Ya caba dos luna a pasa

ORANJESTAD (AAN): Na opinion di Shailiny Tromp-Lee di MEP, ta realmente incomprendibel cu despues di dos luna, e fraccion di AVP ainda no por fiha un posicion cla riba e Rijkswet pa Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA). E pueblo di Aruba ta merece sa kico ta loke berdaderamente e fraccion di partido mas grandi di coalicion ta pensa riba un tema asina fundamental pa autonomia y responsabilidad financiero di nos pais.

Ta cla cu partido Futuro, durante campaña, a para abiertamente pa un rijkswet, promoviendo un modelo di control financiero for di Reino. Pero AVP, cu su largo historia y trayectoria politico, nunca a sostene esei. Den pasado, e



partido semper a defende cu Aruba mes mester tene e control riba su propio finanzas, sin dependencia di Hulanda.

Awor, cu AVP ta den gobierno hunto cu Futuro, e situacion hunto cu Futuro, e situacion ta otro. Ta parce cu pa mantene e coalicion riba pia, AVP ta keda baha cabes, lagando su principonan un banda y ta bay di acuerdo cu e direccion cu Futuro kier bay, esta aproba Rijkswet HOFA.

Esey ta un escogencia di gobierno — pero e fraccion di AVP mes ainda ta sin palabra, despues di dos luna repasando y analisando. Nan ta pro, of nan ta contra?

E silencio aki ta incomprendibel y ta manda un mensahe cla: Futuro ta stipulando direccion, y AVP no tin curashi pa lanta pa su principonan mas basico. Fraccion di AVP mester realiza cu pueblo completo ta scucha y wak. Nan a scucha De Meza cu si a para pa e principonan cu semper nan partido pa para p’e. Ta bon pa nan realiza cu un partido cu ta perde su bos den gobierno, ta perde su credibilidad na pueblo.

Aruba mester liderato di palabra, no silencio cu temor.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 3 November 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI	ZODIAC
5539 6503 7968	2651 1739 6513	2615	MERDIA 5219 6196 5569	ANOCHI 3231 9940 3393
			M	6691 CANCER
			A	3834 PISCIS
LOTTO DI DIA	07-12-17-20-24	OFF 5073-4751	BIG 4 M	8416 A

CATOCHI MULTI X MERDIA X2 **BIG 4 MULTI X MERDIA FP**
CATOCHI MULTI X ANOCHI X2 **BIG 4 MULTI X ANOCHI FP**

LUCKY 3	MERDIA	691	MULTIPLIER FP	ANOCHI	955	MULTIPLIER X2	LUCKY 3
----------------	---------------	------------	--------------------------------	---------------	------------	--------------------------------	----------------

BUSCA PALABRA

L	O	H	C	A	C	A	B	C	U	A	B
E	A	I	A	L	L	Z	E	A	I	T	D
E	I	K	R	E	K	C	F	E	L	O	R
B	R	A	K	E	Z	T	L	U	S	K	L
L	T	C	H	E	L	M	Z	W	L	A	H
A	F	P	B	L	R	W	I	E	I	B	B
C	Z	L	C	A	I	E	B	A	E	C	H
D	A	K	W	L	L	D	A	C	E	P	E
P	A	S	S	P	A	A	K	E	M	E	K
A	T	E	L	C	I	C	I	B	L	D	P
T	A	I	R	A	A	A	K	C	E	A	A
I	A	R	O	B	A	A	N	K	A	L	U
A	I	L	F	R	A	M	E	H	P	E	H
L	A	A	C	Z	T	C	A	D	E	N	A

Bicicleta	Dos wiel	Cadena	Pedal
Frame	Spaak	Taira	Bel
Helm	Luz	Cacho	Brake

> SUDOKU <

King Classic Sudoku

2				5				
	3	7	8			2		
9	8		2	4			3	
7	9	8		1	5			3
			6		2	9		
		2			8			5
	2	4			3			1
		5	7	2		3		8
		9	1	8	6	4		2

Difficulty: ★★

4-4

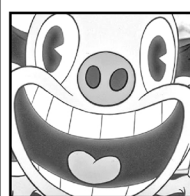
Bisti bo Seatbelt

Diasabra awor lo bay parti paña aun mas trempan na Asistencia Social Noord

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un informacion importante, como cu Diasabra awor dia 8 di November lo tin partimento di paña un biaha mas.

Asistencia Social Noord ta parti paña Diasabra awor.

Esaki lo tuma lugar bao afdak di Asistencia Social Noord for di 7:30 am pa 9:30



Hari Un Tiki

Juanito a yega mainta na porta di scol, y tabata yorando sin consolacion. Security Guard para na e porta a mir'e ta yora, y a puntr'e:

—“Juanito, pakico bo ta yorando?”

Juanito a contest'e:

—“Un ladron a coy mi pan for di mi y bay cu ne.”

Security a puntr'e:

—“Y e tabata su so?”

Juanito a contesta:

—“No e tabata traha cu manteca”.

Solucion Anterior

7	1	4	2	8	5	9	6	3
8	3	2	6	4	9	7	5	1
6	5	9	7	1	3	2	8	4
2	9	1	4	3	6	8	7	5
3	8	6	5	7	1	4	9	2
4	7	5	9	2	8	1	3	6
5	4	3	1	9	7	6	2	8
9	2	8	3	6	4	5	1	7
1	6	7	8	5	2	3	4	9

Difficulty: ★

4-3



ALMANAC



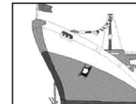
**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 4 November 2025

Solo ta baha: 6:14 p.m.

— 5 November 2025

Solo ta sali: 6:33 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 4 Nov. 2025:

Serenade of the Seas:

(08:00 - 23:00)

Carnival Vista:

(13:00 - 23:00)

Oasis of the Seas:

(08:00 - 23:00)

—Diaranson 5 Nov. 2025:

Emerald Princess:

(09:00 - 18:00)

Celebrity Silhouette:

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Condicion di tempo den region ta sigui sin mucho actividad di tempo, hunto cu biento modera te basta fuerte di pariba. Ya cu presion halto di Atlantico a combina cu ambiente relativamente seco pa tempo di poco importancia e dos dianan aki.

•• Biento di Pariba entre 12 y 30 km/h, tin biaha te 50 km/h. Lama modera te bruto entre 3 pa 6 pia.



am. Esaki ta den cura, net panort di Misa di Noord. Un tiki mas trempan paso solo ta fuerte e dianan aki. Tur esnan interesa pasa Diasabra mainta y recoge loke nan ta desea.

Pero tuma bon nota cu bo tin di bay cu saco of tas pa pone articulonnan aden.

A haya sa cu pa Diasabra awo, lo bay tin hopi hopi paña mes pa bay reparti.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIADOMINGO 8'or mainta te DIALUNA 8'or mainta:

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: 33° C. Yobida: 0.2 mm.
—Minimo: 27° C.
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: 33° C. Yobida: 0.2 mm.
—Minimo: 27° C.
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: 33° C. Yobida: 0.3 mm.
—Minimo: 27° C.

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 4 November 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:

Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:

Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:

Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

Parlamentario Dangui Oduber:

Un gobierno serio y responsabel mester respeta deseo di un pueblo

ORANJESTAD (AAN): Porfin despues di a warda 10 luna pa e debate di rijkswet, e reunion publico a wordo trata diamars ultimo 28 oktober 2025 den Parlamento. Lamentablemente e reunion no a continua y un biaha mas a wordo geschorst.

Loke tawata remarcabel durante e reunion aki tawata e

hecho cu ni minister Gerlien Croes, ni minister Geoffrey Wever ni promer minister Eman por a convence parlamento pakico mester entrega nos libertad y autonomia. Durante e reunion a bira cla tambe cu NO tawata tin un decision di conseho di minister di gobierno Avp-Futuro pa presenta e concepo di Ri-

jkswet Hofa na conseho di minister di reino. Durante e reunion tambe parlamento a ricibi un carta di 13 sindicato na Aruba cu ta representa miles di trahador caminda nan a fiha un posicion y bisa cu nan tur ta CONTRA e rijkswet HOFA pasobra e ta mina nos autonomia y kita nos libertad. No solamente esaki sino sr Mike De Meza como miembro di fraccion di Avp tambe a bisa cu e ta totalmente contra entrega di nos libertad y autonomia. Aki nos ta conclui cu NO tin consensus na Aruba pa bay di acuerdo pa entrega nos autonomia. Te hasta sindicatonan di Boneiro ta sostene e lucha contra entrega di nos autonomia anto aki tin politiconan cla pa traiciona nos pais.

Un gobierno serio y responsabel mester respeta deseo di un pueblo y deseo di e pueblo aki ta pa NO entrega nos autonomia y torno na nos status aparte. Bo ta sinti claramente na e posicion di sindicatonan cu nos como pais NO por acepta e rijkswet hofa aki y tin otro alternativa pa logra e mesun proposito di un maneho financiero solido.

Mi ta cita loke e 13 sindicatonan a conclui riba e tema di rijkswet Hofa:

‘Pais Aruba a demostra seriedad y compromiso pa cumpli cu palabracionnan haci, sin cu mester a kita autoridad final for di su Parlamento scogi democraticamente. Pues ta na su lugar pa sali un mensahe cla y decisivo di parti di esnan cu a wordo scogi door di pueblo di Aruba pa papia den nan nomber, cu no tin consensus riba regulacion di supervision di finanzas publico di Aruba por medio di un rijkswet.’

Nos ta spera cu e reunion continua pasobra e deseo di nos pueblo mester wordo respeta. E gobierno di Avp-Futuro NO tin e mandato pa bay entrega nos libertad, nos autonomia y nos status aparte pa un sakito di placa pasobra esey e ta, pa un besparing di 11.6 miyon florin pa aña nos lo perde nos dignidad, nos libertad y nos derecho di autodeterminacion.

Placa HAMAS y NUNCA por cumpra Libertad di un pais pasobra LIBERTAD NO TIN PRIJS!!!!



RBC ta partner cu Barracuda Artistic Swimming Club pa sostene talento local

ORANJESTAD, 28 di october 2025 – RBC Royal Bank (Aruba) N.V. (“RBC”) ta orguyoso di anuncia su patrocinio di Barracuda Artistic Swimming Club di Aruba mientras cu e team ta prepara pa representa e isla na e Weganan Centro Americano y Caribeño 2026 (CAC).

Pierre Rafini, RBC Vice Presidente, Commercial Banking, Dutch Caribbean y Country Manager, Aruba a comparti su emocion tocante e partnership. “Mi ta berdaderamente honra di anuncia nos patrocinio di Barracuda Artistic Swimming Club,” Rafini a bisa. “Como tata di un landado artistico, mi no ta desconoci den e mundo asombroso di landamento artistico. Mi a presencia e dedicacion di e atletanan hoben aki di prome man, incluyendo entrenamiento seis dia pa siman, demostrando compromiso, perseverancia, y un pasion grandi pa e deporte,” el a agrega.

Landamento artistico ta un forma hibrido di landamento, baile y gimnasia.

RBC Royal Bank pa hopi tempo caba ta sostenido di desaroyo di hubentud y comunidad na Aruba. E banco ta keda compromete na haci un impacto positivo den e comunidatnan cu e ta sirbi, y e patrocinio aki ta refleha

e compromiso continuo ey. Rafini a sigui bisa, “Na RBC, nos ta kere cu deporte ta hunga un rol vital den forma e mente y caracternan di nos futuro lidernan. De-

porte tin un habilidad unico pa siña habilidadnan valioso di bida manera trabou den team, disciplina, y perseverancia – cualidadnan cu ta esencial pa exito den tur area



di bida. Nos compromiso cu desaroyo di hubentud pa medio di deporte ta ancrado den nos deseo pa construi comunidatnan mas fuerte y resiliente.”

Tambe Rafini a felicita tur

landado, coachnan, mayornan y sostenido di Barracuda Artistic Swimming Club y a desea nan un temporada exitoso y yen di inspiracion.

Columna E Sembrado



Diamars 4 november. Di trintium siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.
San Carlo Borromeo, Obispo

Lectura: Romanonan 12, 5-16;
Salmo: 131;
Evangelio: Lucas 14, 15-24;

Stima otro sinceramente. Odia maldad y pega boso curason na loke ta bon. Stima otro di curason. (Romanonan 12, 9-10a)

Hopi bes nos ta tende esey pero nos ta scucha tambe? Danki na Señor cu Hesus no ta cansa di invita nos pa acerca su curason sagrado y ta instrui nos pa pega na su curason. Kico esey kiermeen pami y pabo? Pa cuminsa, pa nos laga tur cos un banda, hasta nenga nos mes y tira padilanti pa yega na Hesus. Difícil sigur esey ta, paso nos tin tantootro cos pasahero den nos mente y bida, cu nos ta pega na nan y ta stroba nos, hasta pa fiha nos bista riba Hesus. Hesus conoce cada un di nos bon, bon y ta p’esey mes Hesus a manda e Paraclito/Spirito Santo pa compañía nos y pa medio di su donnan ta indica nos E Caminda, es mas, Spirito Santo ta sigui yuda nos tambe, segun nos entrega na Dios Tata, pa nos por permanece den E Caminda y logra Bida Eterno den su reino cu nos tur ta anhele. P’esey nos por tende ainda e frase di San Juan Pablo II resona: “no tene miedo!!!”

Oracion: Señor Bo conocemi di paden y pafo capacitami p’asina mi por tende y scucha bo bos ta guiame riba e caminda. Amen.

Grupo Centro Pastoral

ESTILO *Salud ★ Moda ★ Beyesa*

Color y bo emocionnan

Psicologia di color ta studia con tononan ta influencia emocionnan y comportacion, y ta argumenta cu cierto color por proyecta confiansa propio y reforsa e percepcion di seguridad personal.

Colornan manera cora, preto y blauw hopi biaha ta asocia cu un imagen di forza y liderazgo, haciendo seleccion di color un herment poderoso den tanto ambiente profesional como social.

Kico ta psicologia di color?

Psicologia di color ta explora con color ta afecta estado di animo y comportacion humano.

Eva Heller, un teorico aleman renombra pa su investigacion riba e tereno aki, ta splica den su buki *Psicologia di Color*: Con Colornan ta afecta sentimento y razon: "Nos conoce hopi mas sentimento cu colornan. Ta p'esey cada color por produci hopi efecto diferente, hopi biaha contradictorio."

"E mesun cora por ta erotico of brutal, inapropia of noble. E mesun berde por muestra saludabel, venenoso of calmante. Un geel,



radiante of cu ta causa dolor... Ningun color no tin nificacion. Su efecto ta wordo determina pa su contexto, y hendenan cu ta traha cu color mester tin un conocimiento profundo di e contexto y efectonan," el a agrega.

Algun color ta destaca pa nan habilidad pa transmiti auto-estima, claridad y liderazgo.

E no ta solamente un asunto di moda, pero con e mente ta asocia cierto tononan cu estadonan emocional y maneranan di actua.

Bisti cora, preto of blauw por fortalece inconscientemente un sentido di poder personal y proyecta confiansa na otronan.

Segun expertonan, colornan ta transmiti e mensahe nan aki:

Blanco ta representa pureza y inocencia, y tambe limpieza, paz y virtud.

Geel hopi biaha ta wordo asocia cu felicidad, rikesa, poder, abundancia, forza y accion. "Sinembargo, expertonan ta consider'e un di e color mas ambiguo, ya cu e ta representa tambe envidia, rabia y traicion," e psicologo a declara.

Berde ta representa hubentud, speranza, bida nobo, accion y ecologia.

Biña scur ta asocia cu creatividad, spiritualidad y introspeccion.

Oro ta asocia cu exito, rikesa, luho y iluminacion spiritual.

Plata ta asocia cu modernidad, elegancia y sofisticacion.

Cumindanan cu por yuda depresion

Cuminda enberdad lo no cura e depresion pero e cumindanan aki tin cierto substancianan cu por yuda nos curpa.

CALACUNA

Ta contene tryptophan cu e

curpa ta uza pa traha serotonin cu ta un kimico den e cerebro cu ta hunga un rol den depresion.

BRAZIL NUTS

Ta contene selenium cu ta

yuda protehe e curpa contra radicalnan. Tin estudio ta indica cu hobennan cu no ta come suficiente cumindanan cu ta contene selenium, tabatin mas chens di ta deprimi.

ESTER

Ta rico den B12 cu ta yuda cu depresion debi na un kimico cu ta afecta nos beis.

BERDURANAN BLACHI BERDE

Aki e nutrient folate por yuda contra depresion.

SALMAO

Bon fuente di vetnan polino-satura cu fuera di ta un vet esencial pa nos salud, ta tambe un vet cu ta yuda cu depresion.



RECETA

CHEESECAKE DI PONCHE CREMA



I n g r e d i e n t e

Pa e crust	4 webo, temperatura di camber, bati
2 ½ copi (250 g) gingersnap cookie mula	Pa e topping
¼ copi (50 g) sucu	8 ons (226 g) mascarpone cheese, moli
5 tbsp manteca sin salo, gesmelt	¼ copi (30 g) sucu den puero
Pa e cheesecake	¼ copi (60 ml) ponche crema
32 ons (904 g) cream cheese, moli	½ copi (120 ml) heavy cream
1 ⅓ (266 g) di sucu	ground nutmeg, pa decora
¾ cup (180 ml) ponche crema, temperatura di camber	
1 tbsp vanilla extract	

P r e p a r a c i o n

1. Traha e crust. Precalente e fornu na 350°F. Lora e parti pafo di e baki cu foil. Combina e cookie mula, sucu y manteca. Primi esaki den e baki, y no lubida e na rand. Horn'e pa 10 minut y lag'e un banda pa traha e filling.

Reduci e temperatura di fornu na 300°F. Den un baki grandi, bati e cream cheese cu un mixer te ora e ta 'smooth' y cremoso, por lo menos 1 minut. Agrega e sucu y ponche crema te ora tur cos ta bon combina. Agrega e vanilla y sigui mix te ora e no tin clompi mas. Cu un silicone spatula, agrega y mix e webonan te ora esaki ta bon combina. Basha e mistura den e crust. Yen un baki mas grandi cu awa cayente y pone e cheesecake meymey (percura pa e foil ta bon cera pa awa no dreña). Horna esaki pa 1 hora, of te ora e rand ta set y e meymey ta un tiki jiggly. Paga e fornu y laga e cheesecake den e awa den e fornu pa un hora mas. Saca e cheesecake di e fornu y awa y lag'e fria completamente prome cu pone den frigidaire. Cubri y pone den frigidaire pa por lo menos 4 hora, preferiblemente henter anochi.

Pa e topping

Mezcla bon e mascarpone cheese, sucu y ponche crema te ora e no tin clompi mas. Den un baki separa, bati e heavy cream cu un mixer te ora esaki forma 'soft peaks'. Agrega poco poco e whipped cream den e mistura di mascarpone y mix bon. Sirbi esaki riba e cheesecake slice. Si bo kier decora cu nutmeg mula.



The Eighth
Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Denise de Jongh a lanza su buki nobo pa mucha 'No Kere Mes'

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna 31 di October a tuma luga na ATHA, presentacion di un buki nobo na Papiamento pa muchanan di Aruba. Titulo di e buki ta 'No kere mes' skirbi pa Denise de Jongh-Rekwest, publica pa Request Publishing.

Meta di e buki aki ta pa identifica algun parha local cu imagen real di nos tesoronan. Meta secundario ta proteccion di parha. Pa medio di cuenta adicionalmente ta ricibi informacion di característica di e parhanan y sacamento di potret di parha.

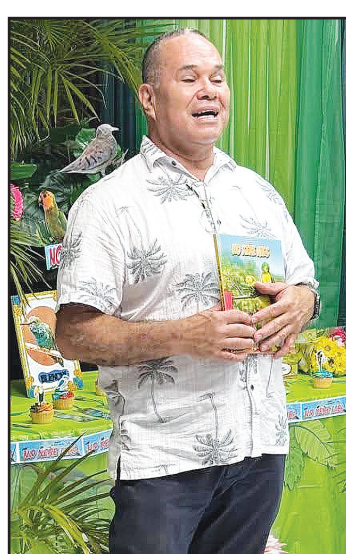
Pastoor Jose Miguel a bendiciona e buki. Madrina tabata Glenda Tromp y padrino Michael Tromp, tur dos ta birders. Maestro di ceremonia Nurianne Helder a yama tur birders dilanti, Michael y Glenda Tromp, Greg Peterson, Ross Wauben y Dick Rickenga pa ricibi un buki regalo for di autor Denise de Jongh. Michael y Greg tambe a hiba un palabra tocante nos parhanan. Denise a yama tur birders danki pa duna un aporte grandi riba nos planeta, cu ta inspira nos cu bunita potret di parha.

Tyson Lopez, CEO di Parke Arikok a lesa pida cuenta for di e buki pa invitadonan. Despues colega autor Richard Dabian a entretene publico, grandi y chikito.

Request Publishing hunto cu sosten di Divi Impact Foundation pa di 8 aña cu ayudo di Adelin Geerman a haci entrega di buki na tur school basico di SKOA y DPS. Na final tur mucha a ricibi un buki y cupcake pa bay cas cu ne.

E buki ta apropia pa lesa pa e mucha for di 5 aña scucha. Un mucha di 9 aña bay ariba lo lesa e buki cu facilidad.

E buki ta obtenibel na Papiamento y Ingles ('Don't even think about it') na Plaza Bookshop y De Wit & Van Dorp bookstore.



Jayburt Dijkhoff ta relata pa pueblo:

HOH a baha e capacidad di cama substancialmente

ORANJESTAD (AAN) Jayburt Dijkhoff, PhD, director di Fundacion Sikki, a sigui relata den conferencia di prensa, loke el a mira den e propio relatonan financiero di Hospital dr. Horacio Oduber, y esaki ta cu berdaderamente HOH a haci varios restructuracion, entre otro PD, a haci reorganizacion di e digitalizacion, control riba gastonan, pero e



parti mas cardinal, local el a menciona e dia aki pa henter pueblo di Aruba por sa, ta cu nan a baha tambe e capacidad di cama.

“Kico esaki kiermen? Cu tin menos cama, tin menos duracion ora e pashent ta wordo atendi door di Hospital, kiermen mas lihe bo por bay cas miho, ora nan no manda bo na bo cas nan ta manda bo otro caminda cu no ta hos-

pital, y e eskema pa opera ta masha fragil mes. Esaki a haci cu a reduci e cantidad di estadia na Hospital di 4.7 dia pa 3.6 dia, loke nan mesun relatonan ta confirma, y kico a pasa den realidad? Cu na luga cu nos tin 87% di hendenan cu ta haci uso di cama na Hospital, esaki a baha na 74% cu local e hendenan no ta hayando acceso mas na cuido na HOH”, segun Jayburt Dijkhoff, PhD.

Donald Trump a declara cu e dianan di e dictador Venezolano Nicolás Maduro ta conta

WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump a bisa den un entrevista transmiti diadomingo cu e ta kere cu e dianan di Nicolás Maduro como dictador di Venezuela ta conta, pero a minimalisa e miedo di un inminente guerra contra e pais Sur Americano.

Trump a papia den un entrevista cu CBS na momento cu Merca ta manda personal militar y barconan pa Caribe, unda nan a realisa multiple atakenan contra barconan sospechoso di traficacion di droga, causando decenas di morto. Ora a puntra si Merca lo bay guerra cu Venezuela, Trump a declara: “Mi ta duda. Mi no ta kere.” Sinembargo, ora a puntr’e si e dianan di Maduro como lider di e pais tabata conta, Trump a contesta, “Mi lo bisa asina. Mi ta kere.”

Maduro, acusa di traficacion di droga na Merca, ta pretende cu Washington ta usando traficacion di droga como pretexto pa “impone un cambio



di regimen” na Caracas y apodera di petroleo Venezolano.

Mas di 15 atake di Merca riba barconan den Caribe y Pacifico a resulta den morto di por lo menos 65 persona den e ultimo simannan, esun mas reciente tabata diasabra.

Expertonan y criticonan ta bisa cu e atakenan, cu a cuminsa na september, ta constitui den ‘asesinatonan extrahudicial’ hasta si nan ta dirigi riba traficantenan conoci.

Pentagono a anuncia diasabra cu e Cuerpo di Marina di Merca a conduci ehercicionan di en-

trenamento cu a inclui maniobranan di aterisahe y infiltracion den territorio Puerto Rico, den un contexto marca pa aumento di despliegue militar contra trafico di droga den Caribe y temor aumenta di posibel accion arma contra e regimen di Nicolás Maduro na Venezuela.

Segun un declaracion publica pa e Comando Sur di Ehercito di Merca (SOUTHCOM) via e red social X, 22 Unidad di Expedicion Marino a conduci “operacionnan di entrenamiento na Puerto Rico.”

Deteni den awanan internacional riba Lama Caribe

Regimen Chavista tin un señora Hulandes encarcela pa 3 luna caba



ORANJESTAD (AAN): Siman a habri cu e notificacion di un organizacion ONG di Venezuela, kendenan a divulga cu tin un señora Hulandes deteni den e prison femenino na Los Teques, y esaki ta como tres luna caba.

Ta apenas awor, e ONG cu yama ‘Foro Penal’ a bin haya sa di dje, y nan a core haci denuncia riba e detencion di e señora Hulandes aki, identifica como Angelique Brigitte Corneille, di 56 aña di edad. Tambe a detene e resto di tripulacion di un barco cientifico, cu tabata haciendo un expedicion pa haci investigacion bao superficie di lama cu metanan historico.

Foro Penal a indica cu Angelique Corneille a wordo deteni dia 18 di Juni 2025 door di regimen Chavista, siendo cu e barco tabata riba awanan internacional.

Aparentemente e señora deteni, a logra pasa un papel cu a logra sali di e prison, y a cay den man di Foro Penal. E mensahe skirbi pa e señora a relata, cu despues di e detencion riba lama, nan a wordo acusa door di autoridad Chavista, cu nan ta ocupa cu spionahe y terrorismo. Ademas nan paspoort a wordo confisca door di Direccion General de Contrainteligencia Militar (Dgcim).

Foro Penal y Embahada Hulandes a confirma cu Angelique Corneille ta aworaki deteni na e Centro Penitenciario La Crisálida, cu ta situa na Los Teques na estado Miranda. Riba e potret por mira e prison.

SUPERCARD SUPERDEALS



**COMFORT
CLASS**

**Monday
Thursday**

8.00AWG

**Friday
Sunday**

9.00AWG

IMAX

10.00AWG

11.00AWG

VIP

11.00AWG

12.00AWG

**BEST CINEMA AT
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location
and **start enjoying great benefits!**

Filomena College Boys a gana Kickball Toernooi 2025



ORANJESTAD (AAN): Bao
guia di coach Shamir Martha, e 8
alumnonan di Filomena College
MAVO Kyshon Romero,
Zachary Coffie, Jermain Carty,
Jayden Calderon, Elijah Blijden,
Shandrick Jansen, Ethan
Fecunda y Jayderick Panneflek a
participa n'e torneo di Kickball
2025.

E torneo aki a conta cu
participacion di varios scol
secundario y tabata organiza
pa e streanan Tip Toe y Ritmo
Real y Big Reckless. Tabata e
weekend pasa cu na Pos Chikito
Ballpark,

Filomena Boys a derota
Colegio San Antonio cu e score
di 4-3, Abraham de Veer 3-2 y
e final contra EPB Hato a bira
6-1.

Cu e articulo aki Directorado y
personal di Filomena College
MAVO ta felicita su alumnonan
cu e logro unico aki pa tanto nan
team como pa nan scol cu ta
orguyoso di nan.



DEPORTE INTERNACIONAL

Dos gol den tres minut: Argentina a gana wega contra di Belgica den e Mundial Sub-17



Den un partido frenetico, Argentina a derota Belgica 3-2 den nan debut den e Copa Mundial U-17 cu ta tumando lugar na Qatar. Despues di tuma bentaha danki na un gol di Ramiro Tulian den e prome tempo, e team Europeo a logra recuperar y anota dos gol pa

bay dilanti. E prome a bin djis algun seconde prome cu halftime pa cortesia di Kimpe, y Naert a extende e bentaha 15 minut den e di dos mita. Pero net ora tabata parce cu e Belganan tabata bay capitalisa riba nan bentaha, un cantidad di atake di e team di Diego

Placente a cambia e wega. Tur cos a sosode den e di dos tempo. Na 69', un careda abao banda robes di Gatón Bouhier a termina den un cruce cu Esquivel a para y Miguel Jainikoski a laga esaki p'e. E hoben hungador di e academia hubenil di Argentinos Juniors a score cu un tiro cruza pa pone e score di 2-2. Apenas dos minut despues (71 minut), e rolnan a intercambia. Un gran hugada di ekipo di Placente a termina cu un cruce den area di Jainikoski, Felipe Esquivel a controla esaki y no a duda: el a los un poderoso tiro den skina ariba pa score e di tres gol di e seleccion nacional.

Di e manera aki, e ekipo hubenil di Argentina a keda den prome luga den Grupo C hunto cu Tunisia, cu a gana Fiji 3-0 den e otro partido di e grupo.

Ja Morant a confronta Tuomas Iisalo despues di e perde contra di Lakers



Memphis Grizzlies a suspende Ja Morant pa un wega pa conducta perhudicial pa e team, meymey di tensionan creciente entre e hungador estelar y e cuerpo tecnico despues di nan derota contra di Los Angeles Lakers na Crypto.com Arena. E decision a tuma lugar despues di un altercacion verbal entre Morant y head coach Tuomas Iisalo dilanti di e ekipo den e vestuario.

Segun informacion sumi-

nistra pa e especialista di NBA di ESPN, Shams Charania, e entrenador di Grizzlies a cuestiona publicamente e liderazgo y esfuerso di Morant den e vestuario. E situacion a sosode despues di e derota di 117-112 contra Lakers, den cual e strea di e franquicia di Memphis tabata tin un actuacion discreto, cu solamente ocho punto, siete asistencia y tres basket den 14 intento den 31 minuut.

Impacto riba F1:

Ferrari no a renoba e contrato di Hamilton y segun informe ta buscando pa reemplac'e cu un otro strea

Rumornan tocante e futuro di coredornan y teamnan di Formula 1 ta intensifica segun cu e temporada di 2025 ta yegando su fin. Den centro di atencion tin Lewis Hamilton, kende su mal rendimiento den su prome aña cu Ferrari a habri e porta pa especulacion riba posibel cambionan y nombrenan di reemplaso. E posibel salida di e shete biaha campion mundial for di Scuderia Ferrari a alimenta expectativanan rond di figuranan manera George Russell y Oliver Bearman, mientras cu e mercado di chauffeur ta keda den fluho constante. E piloto Britanico ainda

no a yega podio despues di binti careda e temporada aki, y su actuacion a keda atras di esun di Charles Leclerc. E unico victoria di e ex-piloto di Mercedes a bin den e Sprint Chines na maart. Den e liñanan aki, ESPN F1 a indica cu su presencia continuo na Ferrari ta den duda. "Pa loke ta trata Hamilton, varios figura importante den e paddock a sugeri na ESPN cu, mirando su actuacion, e shete biaha campeon mundial lo no wordo ofreci un contrato nobo ora su actual caduca na fin di 2026," nan a declara. "Ta parce un pronostico prematuro, pero loke ta cla ta cu

algo no a funciona entre e coredor Britanico y e team Italiano e aña aki, hasta si su ritmo general compara cu Leclerc no tabata asina malo manera algun critico a sugeri," segun un articulo den medio Mericano. E contract di Hamilton ta proyecta su estadia na Maranello te na final di 2026, cu un salario cerca di 49 milyon euro pa aña. Sin embargo, e corant italiano Corriere della Sera a indica cu e presencia continuo di e Britanico lo depende di e proximo negociacionnan, mirando e falta di garantia di un extension automatico pa 2027.

Un di e nombrenan cu ta



surgi como un opcion natural segun ESPN ta esun di Oliver Bearman, un piloto Britanico cu ta forma parti di e Academia di Ferrari y actualmente ta competi pa Haas. Segun informe,

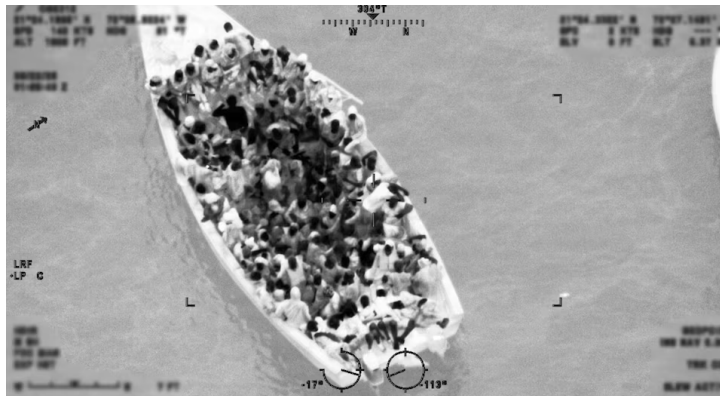
Ferrari a bin ta monitor su progreso di cerca, especialmente despues di su debut impresionante como reemplasante di Carlos Sainz na Saudi Arabia.

Noticia Internacional

Wardacosta di Merca a intercepta un boto cu tabata transporta mas di 100 migrante den Caribe

E tripulacion di e U.S. Coast Guard Cutter Campbell a conclui un mision extenso di seguridad maritimo despues di a regresa na nan waf na Naval Station Newport riba dialuna, 27 di oktober, despues di un patruya di 54 dia den e Windward Passage.

Durante e operacion aki, e unidad a participa den e interceptacion di un embarcacion Haitiano sobrecarga cu 103 persona abordo, haya na mas o menos 24 kilometer for di Islanan Turks y Caicos, Guardacosta a bisa den un comu-



nicado di prensa.

E mision tabata parti di Operation Vigilant Sentry (OVS), un iniciativa dirigi pa e Departamento di Seguridad Nacional di Merca cu ta conta cu mas di 50 agencia federal, estatal y

local. E meta principal ta proteha bida riba lama y preveni migracion maritimo ilegal pa Merca y su teritorionan, expandiendo e cobertura riba un region amplio di Caribe y parti zuidoost di Merca.

Gobierno di Mexico a indica cu Merca lo no permiti buelonan nobo for di Mexico “te proximo aviso”



CIUDAD DI MEXICO: Ministerio di Infraestructura, Comunicacion y Transporte (SICT) di Mexico a reconoce cu, debi na ordonan emiti pa Departamento di Transporte di Merca (DOT), lo no permiti “e peticion pa rutanen nobo of aumento di frecuencia” for di Aeropuerto Internacional Felipe Áles (AIFA), of di Aeropuerto Internacional di Mexico (AICM) “te proximo aviso”.

Ademas, SICT a indica cu e di dos ordo di DOT ta adverti di e posibilidad di “prohibi aerolineanan Mexicano di obtene permiso pa transporta carga combina riba vuelonan di pasahero entre Aeropuerto Internacional di Ciudad di Mexico (AICM) y Merca,”

y cu e fecha limite pa apelacion ta 18 di november 2025, SICT a indica den un comunicado di prensa. “Si confirma y e ordo bira definitivo, e prohibicion lo drenta na vigor 108 dia di trabao despues di e fecha ey,” e agencia a agrega. Sinembargo, el a bisa cu e lo sigui cu e gruponan di trabou den coordinacion cu e stakeholdersnan envolvi pa sigura cu e decisionnan tuma ta traduci den beneficionan tangibel pa e pasaheronan y crecimiento sostenibel pa e industria di aerolinea.

SICT a indica cu “accionnan a wordo realiza cu ta busca duna prioridad y seguridad y operacion di e Sistema Aeronautico Mexicano di acuerdo cu e Acuerdo Bilateral y cu respet

pa Soberania Nacional.” AICM, den curason di Ciudad di Mexico, y AIFA, ta e dos aeropuertonan principal cu ta sirbi e capital Mexicano.

Siman pasa, Gobierno di Merca a anuncia cu entrante dia 7 di november (of mas trempa si presidente Donald Trump dicidi asina), lo no autorisa Aeromexico mas pa opera su rutanan di AIFA pa Houston y McAllen, Texas. Tambe lo no permiti e aerolineanan Aeromexico, Volaris y VivaAerobus pa cuminsa 11 ruta nobo cu nan tabatin planea caba pa Merca, dos di nan cu lo sali for di e Aeropuerto Internacional di Ciudad di Mexico y nueve otro cu lo sali for di AIFA, y tambe otro restriccion.

Presidente Mexicano Claudia Sheinbaum a expresa su rechazo di e anuncio di Departamento di Transporte di Merca, cu a revoca rutanan di aerolineanan Mexicano for di Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles (AIFA) pa teritorio Mericano.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

DOS HOMBER A MURI DEN POZ DI 20 METER HUNDO

SAN FELIPE: Dos homber a stik y muri cu carbon monoxide den fin di siman cu a pasa, mientras nan tabata trahando riba construcion di un poz hundo cu ta den un finca na pueblo La Cinco, na municipio Manuel Monge na estado Yaracuy na Venezuela. E dosnan cu a muri a worde identifica como Eduardo Rafael Villanueva di 23 aña, y Joel Antonio Jimenez di 51 aña. E prome cu a drenta e poz bay abao tabata Eduardo Villanueva, kende ta empleado di e finca. El a baha cu un pomp di awa cu ta traha cu gasolin. Mas abao den e poz, el a cende e pomp, e carbon monoxide cu tabata sali di e muffler, a laga Eduardo sin oxigeno y el a bay fo'i tino. Mirando esaki, Joel Jimenez, kende ta doño di e finca, a dicidi baha pa bay yuda sak'e di eybao. Pero e tambe a keda sin airc, bay fo'i tino, y na final a faycece.

TRINIDAD A REDUCI 82% PERMISO VENEZOLANO

CARACAS: : Ministerio di Seguridad di Trinidad & Tobago a reduci drasticamente e cantidad di permiso pa trabao otorga na Venezolanonan. Na aña 2024 a duna 4.275, y awor na 2025 ta solamente 757 a wordo duna. Eski ta un reduccion di 3.518 permiso, cu ta igual cu 82% di caida. Ministerio a indica cu solamente a aproba dos tanda di permiso pa Venezolanonan re-inscribi e aña aki. E prome tanda di 480 permiso mester a wordo busca di 25 pa 28 di Maart, y e di dos tanda di 277 permiso mester a wordo busca entre 9 y 11 di Juni. E permisionan ey ta valido te cu 31 di December 2025. Por corda cu na 2019, gobierno di e tempo ey partido Movimiento Nacional di Pueblo (PNM) a habri su portanan pa Venezolanonan cu tabata enfrenta conflictonan civil y economico na nan pais. Esey a habri porta y total di 16.523 Venezolano a haya permiso di un aña pa traha na Trinidad. Cada aña Trinidad tabata aproba permiso pa Venezolanona cu re-inscribi nan mes.

EXPORTACION DI PETROLEO A CAY NA OCTOBER

MARACAIBO: Exportacionnan di petroleo di Venezuela a cay cu 26% durante luna di October, te cu el a baha na 808.000 bari pa dia. Esaki a socede debi na disminucion di e reservanan di e pais, y e reduccion di e importacion di diluyente cu ta yuda Venezuela produci crudo cu por wordo exporta. Tur esaki segun dato di transporte maritimo y documentonan di e compania PDVSA. Anto apenas na September, Venezuela a logra yega e nivel mas halto den cinco aña, impulsa pa e produccion stabil di crudo di como 1.1 miyon bari pa dia, y pa e solido importacion di light crude y nafta (specialmente di Rusia), na comienzo di aña pa dilui nan produccion di crudo extra-heavy di Venezuela. Sinembargo e importacionnan a cay cu como 41.000 bari pa dia na September, y 73.500 bari pa dia na October, pues bao di e entre 105 mil y 110 mil bari pa dia registra den e prome dos trimester di e aña.

Noticia Internacional

Trump ta menasa di corta tur ayudo di Merca y lansa un atake militar contra Nigeria



Diasabra, presidente Donald Trump a anuncia cu Merca lo stop inmediatamente tur ayudo y asistancia na Nigeria si su gobierno sigui permiti matamento di cristiannan, y por hasta dreña e pais pa “elimina completamente e teroristanan islamico” responsabel.

“Mi ta instrui nos Departamento di Guera pa prepara pa posibel accion,” Trump

a skirbi den un post riba Truth Social. “Si nos ataca, e lo ta lihe, despiada y dushi, mescos cu asesinan terorista ta ataca nos cristiannan stima! ATENCION: GOBIERNO NIGERIO MIHO ACTUA LIHE!”

E acusacion a tuma lugar despues cu e mandatario diabierna a designa Nigeria un “pais di preocupacion particular”, citando asesinatonan generalisa di

cristiannan.

“Cristianismo ta enfrenta un menasa existencial na Nigeria,” Trump a publica riba Truth Social. “Miles di cristian ta wordo mata. Islamistanan radical ta responsabel pa e matansa masal aki. Awor mi ta designando Nigeria un ‘PAIS DI PREOCUPACION SPECIAL,’ pero esey no ta e punto.”

El a bisa cu Representante Riley Moore, Republicano di West Virginia, Representante Tom Cole, Republicano di Oklahoma, y miembronan di e Comision di Aprobacion di Camara a wordo instrui pa revisa e rapportnan y presenta nan resultadonan na dje despues.

Trinidad y Tobago a reduci permisonan di trabao pa Venezolanonan cu 82% pa tension cu e regimen di Maduro

Ministerio di Seguridad Nacional di Trinidad y Tobago a reduci drasticamente e cantidad di permiso di trabou otorga na ciudadanonan Venezolano na 2025, di 4.275 aprobacion e aña anterior pa apenas 757, segun cifranan oficial.

E reduccion ta representa un bahada di 82% compara cu 2024 y ta bini den un contexto di tension diplomatico creciente entre e dos paisnan.

E reduccion ta representa un caida un bahada di 82% compara cu 2024 y ta tuma lugar den un contexto di tension diplomatico creciente entre e dos paisnan.

Segun registran publica pa e ministerio, solamente dos buelta di permiso pa Venezolanonan re-registra den e pais a wordo aproba e aña aki. E prome batch,



di 480 autorisacion, a wordo entrega entre 25 y 28 di maart, mientras cu e di dos, di 277, a wordo distribui entre 9 y 11 di juni. Tur dos grupo di beneficiario lo por traha legalmente te cu 31 di december 2025.

Na 2019, Trinidad y Tobago a implementa un Cuadro di Registracion di Migrante cu, e tempo ey, a otorga permisonan di trabou di un aña na mas cu 16.000 Venezolano cu tabata busca pa regularisa nan status y acceso na oportunidadnan di trabou formal. Desde

e tempo ey, miles di Venezolano a renoba e permisonan aki pa asina por sobrevivi den un ambiente marca pa migracion forsa y crisisnan politico den e region. Sinembargo, den e ultimo añanan, e situacion di migrantenan a bira especialmente precario. Hopi Venezolano cu ta na Trinidad y Tobago a informa di explotacion laboral, discriminacion y e riesgo di deportacion. Tambe tabatin deportacion di migrantenan cu a comete crimen.

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PETRO A PIDI QATAR PA INTERMEDIA CU TRUMP

BOGOTA: President Gustavo Petro a reuni Dialuna na Doha cu emir di Qatar, esta Tamim bin Hamad Al Thani, y a sali na cla cu el a pidi pa e bira mediador pa “descala e conflicto” cu e mandatario tin cu president Donald Trump di Merca. “Mi ta propone pa intermedia den e conflicto cu Trump. Nos ta e Gobierno mas exitoso na mundo cu ta capturando cocaina,” Petro a indica.



Tabata luna pasa cu Treasury Department di Merca a anuncia cu nan a pone nomber di Petro, su casa Veronica Alcocer, su yiu Nicolas Petro, y Ministro di Interior, Armando Benedetti riba e “Clinton List” pa supuesto vinculona cu narcotrafico. E tensionnan entre Bogota y Washington a empeora na September, ora cu Merca a kita Colombia for di e lista di paisnan cu ta cooperando den e lucha contra narcotrafico. Na September tambe, Merca a revoca e Visa di president Petro despues cu ora e tabata na New York pa reunion di Nacionnan Uni, y el a participa den un manifestacion pro-Palestina.

ACCIDENT DI BROMMER A LAGA TEENAGER MORTO

BARRANQUILLA: Diadomingo atardi cu un accident a socede riba e caminda di Galapa pa Barranquilla, na altura di Mundo Feliz na municipio di Galapa. E accident ta uno fatal, unda cu un dama teenager a perde su bida, tambe tin un hende herida, y un otro hoben a keda deteni. Dos motorcycle moviendo riba e caminda a bay dal violentamente contra otro. E victima ta e dama hoben, Gabriela Esther de la Hoz di 16 aña di edad, kende tabata sinta riba asiento patras di un di e motorcyclenan mancha pa su pareha, Richard Josué González Cienfuegos, kende a resulta herida, como tambe Deninson Rodríguez Peralta. A hiba tur esnan di accident pa Hospital na Galapa, pero aki a nota cu e dama hoben no tin señal vital mas. E tabatin golpi pisa na su craneo, y tambe un pols cu a fractura. Polis a detene Richard Gonzalez di 21 aña, como cu e tabata coriendo demasiao duro, y tabata bao influencia fuerte di alcohol, y test haci door di Polis a confirma esey.



ASESINATO RIBA HALLOWEEN BAO INVESTIGACION

BOGOTA: Un asesinato cu a socede net dilanti di e club nocturno 'Before Club' na Bogota, aparentemente a start debi cu un grupo di hoben a pidi Taxi, y ora esaki a yega un otro grupo a purba na dreña e auto. Un pelea a start, y un di e hobennan cu a bay purba na stop e pelea, diripiente a cumenza ricibi un bati brutal, y na final a el a keda benta eybao cu golpi severo na cabez. A hibe pa Hospital unda el a yega cu trauma severo na craneo, y a ser poni den Intensive Care. Despues el a fayece Diabierna anochi, y a ser identifica como estudiante Jaime Esteban Moreno Jaramillo, di Universidad de Los Andes. Tres persona ya ta deteni door di Polis.



Pa chica Pos - Habri tuberia y w.c.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

PROMASTER
 Pa laba tapijt, sofa,
 tur matras.
 99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
 Leslie Maduro

WASMACHINE
 Ta drecha wasmachine,
 dryer, stoof, forno.
 Ta drecha, service y instala
 airco. Tel: 742-2518.
 Ta drecha na cas mes.

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
 Matras, box busca mainta y
 haye atardi! Set di sala, tv
 chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
 Macapruimstraat # 1L

SUSHI
 Nos ta lanta sushi di cura
 lage limpi limpi mane un
 soño. Pa solamente 50,- y
 Ecotech ta apart. Yama nos
 na 592-5766 of 561-5179
 Arubiano trahado.

NOS TIN SERVICIO
 Corta mata y palmanan
 grandi y chikito y
 peligroso. Hasi tur sorto
 forma di mata.
 Cel: 592-1277

CONSTRUCCION
REMODELACION
 Nos ta traha y drecha tur sorto
 di dak: shingle, eterniet, panchi,
 zink. Pega bloki, tegels, plafond,
 pleister, pone porta, lanta cura,
 basha vloer, construcccion di cas
 y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

AIRCO REPAIR
 Service, cooler + freezer,
 refrigerator, wasmachine,
 dryer, ice-maker, stove +
 forno, W.K. freezer.
Tel: 747-7987, 749-4232
 anytime.

ASSOCIATED REALTORS
 CAS PA BENDE?
 Bo tin pensa di bende bo cas?
 Anto laga nos atende cu tur e
 tramitanan di benta via notario.
 Yama Mito na 593-6318
 pa un presentacion.

ASSOCIATED REALTORS
 TA BENDE
 Parti di un cas tipo duplex
 na Sabana Liber Villas di 2
 2 kamber y 1 baño, tereno
 propiedad di 197 m2 y pa
 Afl.275.000,00 (prijs fijo y
 cash deal via notario).
 Yama Mito na 593-6318

DIARIO
 Pa noticia, cumpleaños,
 comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Stephen King ta lidera lista di autornan censura den bibliotecanan di scol di Merca na 2024-2025



FLORIDA: Mas cu 200 prohibicion di buki di Stephen King na scolnan publico di Merca a wordo registra pa PEN America pa e aña escolar 2024-2025 publica den un rapport. E situacion ta afecta e accesibilidad di obranan literario den bibliotecanan di scol, cu e cantidad mas halto di restriccion concentra den algun estado. E informe ta proporciona estadistica y datonan actualisa riba e grado di censura den e sistemanan di educacion di e pais. Segun Associated Press, e informe anual di PEN America, "Prohibi na Merca," a documenta 6.800 caso di buki sometido na prohibicionnan temporal of permanente durante e aña escolar actual. E restriccionnan ta situa principalmente na Florida, Texas y Tennessee, estadonan cu leynan cu ta regula e disponibilidad di contenido bibliografico cu autoridad-

nan educativo ta considera inapropia. Segun datonan historico cita pa AP, e cifra di e aña aki ta mas abou cu e record di aña pasa di mas di 10.000 retiro, pero ta keda hopi riba e cifranan reporta prome cu e organisacion a cuminsa colecta sistematicamente incidentenan, loke ta provee contexto pa e evolucion recien di e fenomeno aki. E informe di PEN America ta atribui e cantidad halto di prohibicion na cambionan legislativo den varios estado. Regulacionnan aproba na Florida, Texas y Tennessee ta rekeri e revision of exclusion di titulonan designa como controversial, incluyendo hopi obra di Stephen King. E iniciativanan aki ta busca pa kita materialnan for di bibliotecanan di scol cu contenido considera sensitivo pa varios organisacion y sector social. A base di e criterionan delin-

ea pa AP y The Washington Post, e retiro di e bukinan di King tabata como contesta na e implementacion di leynan cu ta prohibi menornan di edad acceso na textonan cu mencionnan na sexualidad, violencia of diversidad di genero, y tambe temanan di rasa y discriminacion. "E prohibicionnan ta inclui titulonnan cu no necesariamente ta riba listanan estatal, pero ta wordo kita como un medida di precaucion door di distritonan," Kasey Meehan,

director di e programa na PEN America. Durante e ciclo 2024-2025, e rapport di PEN America a calcula 206 prohibicion di bukinan di Stephen King. E cifra aki ta representa e estadistica di mas halto registra pa un solo autor den e periodo analisa. Di e total, por lo menos 87 diferente titulo skirbi pa King a wordo retira of restringi, incluyendo e novelnan conoci manera "Carrie" y "The Stand."



Aurora
Royal Prayer
 Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
 van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 T.: (297) 588-6699
 E.: info@aurorafuneralaruba.com

Nos reflexion : Isaiah 40:31
Dios ta amor. Dios ta bon. Dios semper ta bon.
Nos ta duna danki na Dios den tur circunstancia, pa cada situacion, pa cada momento, cada les y experiencia. Su boluntad ser hasi na tera como na shelo. Na Su nombre Gloria.

Cu hopi amor y gradicimento na nos curason pa su bida di 93 anja yena di amor, cuidu, bon conseho y atencion pa su famia y pa su prohimo, nos ta participa cu despues di a entrega bek na Dios recientemente nos dushi y bunita Mama, Papa su oracion y deseo a wordo cumpli ora cu Creador y Angelnan wardador a bin busca nos tata, nos welo, bisawelo, suegro, ruman, tio, primo, amigo y bisinya pa hib'e den e Reino Celestial serca Mama, na unda tin sosiego, paz y lus eterno :

LUCAS LEONARDO
FRANCISCO BERGEN
Carinosamente yama : "Tete ,Mo Tete,
Tio Tete y Payo.
Lid in de Orde van Oranje Nassau
A traha na Lago Oil Refinery pa 35 anja
Y pa varios anja na Hagemeyer y na
Mercedes Benz.



Esposa:
 Mercedes Petronilia Bergen Tromp den felis memoria, cu ta ricibi Payo brasa habri.
Yiunan: Roberto "Roy" Bergen
 Ruthy y Johan Vrieswijk-Bergen
 Ronald "Ro" y Mirla Bergen-Boekhoudt
 Lucas "Lucky" y Valerie Bergen-Simons
Rumannan: Cornelia "Shoné" Bergen-Zichem y famia
 Helen "Chichi" Bergen y famia Randy Alejo y famia
Rumannan cu a bay nos dilanti
 André "Boy" y Gerrie Gijsbertsen -Bergen
 Mario Jose "Joy" Bergen y Selvia Monica "Chichi" Bergen-Ponson
 Freddy Bergen
Sra.Vda. esposa di Freddy: Olivia Filomena "Baby" Bergen Goeloe y famia
Su mayornan cu ya a bay nos dilanti: Euloterio Francisco Bergen
 Maria del Carmen Engelen
Bon amigonan : Mario Croes y Ambrosio "Booshi" Croes y Jerry Diaz.
Su comper Josy Lacle y sra.esposa Mabel Jacobs Lacle
Cunyanan y suanan cu ya a bay nos dilanti y tur esnan cu tey cu nos
ainda cu amor.
Subrino y subrinanan, primo y primanan. Bon bisinja Yolanda Winklaar y famia.
Nieto y nietanan: Regnier, Jean, Rhoderic, Rho-Jeanne, Queeny, Jean-Luc, Lujean y Juan Esteban.
Bisa nieto y bisa nietonan Kevin, Xander, Lexie, Edward, William, Shawn, Alysha,, Jonagene, Xhayden y Noémi , Kae y Kiaan na Hulanda, Aruba, y Merca.
Amigonan y conosirnan. Amigonan mecanico cu hunto cu Papa a gusta traha riba auto den su oranan liber, tempo di su tempo y su amigonan den biljard tempo di su tempo.
Famianan: Bergen - Tromp - Zichem - Kock - Dirks - Goeloe - Ponson - Boekhoudt - Simon - Chehin - De Windt - Hoek - Zievinger - Inocencia - Chang - Diaz - Kelly - Croes - Rijna - Sanchez - Bergstra - Hooi - Weller - Berg - Engelen - Vrieswijk y demas famia. Raymond y Tanya Davis y yuinan na Canada. Randy y Michelle Davis y yui na Canada. Filomena Briceño y famia na Hulanda.
Dokternan aprecia : Dr. Fingal di curason y Dr. Sneek, Bea y Liliana. Henter e team dinamico y profesional di Wit Gele Kruis, Gregory Maduro. Na cas : Blondine, Monica y Lie.

Oportunidad pa duna condolencia y despedi lo ta Diasabra 8 di November 2025 di 9 am - 11 am di mainta na Royal Funeral Home. Despues lo tin cremacion den seno familiar.

Ta duel nos pero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe:

Dushi Hesus danki pa e habilidadnan cu Bo ta regala nos cada un. Abo conoce e deseonan di nos curason. Yena nos cu bo amor, pa bou guia di bo Spirito Santo nos por canta pa duna Bo tur honor y gloria. Nos kier ta simplemente un instrumento di Bo, pa trece bo palabra pa nos rumannan.

AMEN.
 G.C.P.A





EPI
 EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Directie, Staf y Personal
 di Colegio EPI ta extende nan mas sincero condolencia
 cu fayecimento di

Sra. Maria Helena Odor-de Cuba
 *21-11-1937 - † 25-10-2025

Mama di nos colega sra. Damira Odor,
 Docente ICT, Unit Salubridad & Servicio.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Damira,
 y demas famia y ta deseanan hopi forza den e
 dianan dificil aki.

Cu sra. Maria Helena sosega na paz den brasa di Señor.

**AMC UNICON
CASHLESS
BLACK
FRIDAY**

UP TO 50% OFF

SELECTED ITEMS

SAVE AWG 201

HP 14" LAPTOP
14-EM030LA

NOW AWG 1199
WAS AWG 1399.99
MONTHLY WAS : AWG 74
MONTHLY NOW: AWG 57

SAVE AWG 251

HP 15" LAPTOP
25430G

NOW AWG 1249
WAS AWG 1499.99
MONTHLY WAS : AWG 82
MONTHLY NOW: AWG 64

SAVE AWG 201

SONY PS5 2015 BUNDLE LATAM
RATCHET & CLANK
CFI2015A01X/PLAYSTATION

NOW AWG 1299
WAS AWG 1499.99
MONTHLY WAS : AWG 82
MONTHLY NOW: AWG 64

SAVE AWG 101

SAMSUNG A36 SMARTPHONE
SM-A366-256GB-AWE/LIME

NOW AWG 699
WAS AWG 799.99
MONTHLY WAS : AWG 69
MONTHLY NOW: AWG 59

SAVE AWG 201

SAMSUNG GALAXY S25 ULTRA
512GB - 12GB
TITANIUM WHITE
SM-A366-256GB-AWE/LIME

NOW AWG 2599
WAS AWG 2799.99
MONTHLY WAS : AWG 259
MONTHLY NOW: AWG 225

JBL BT HEADPHONE
JBLT520BT-BLK/AM

AWG 79.99

40% OFF **RADIOCHACK TECH PRODUCTS**

NOW WHEN YOU SHOP, GET CREDIT AT THE CASH PRICE
25% OFF YOUR INTEREST RATE ON ALL PLANS

PLUS FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS
LIMITED TIME. SHOP NOW.

NO HIDDEN FEES | NO COLLATERAL | APPROVAL IN 24 HOURS

Promotion Ends November 22nd, 2025. Conditions Apply.

f i s **569-2407**
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Team di Huntrix a gana quiz di Halloween na Paseo Herencia



ORANJESTAD (AAN): quiz 2025.
Un total di 8 grupo a participa den e Frenchie's tabata Addonsito Croes y e asistentenan Thyara

Doornkamp, Noraima de Windt y Mieckey Gravenhorst.

E gruponan The Coven, Creepin' It Real, Medusa, Huntrix, Nani's Haunted Squad, Chelsea Creepy

Critters, Wonder Onesies, Goldie Locks & The 3 Bears a lucha cu e seccionnan Berdad of Falso, Pictures, E caha magico, Mistery Stars y The Dance.

E grupo miho uniforma

tabata Wonder Oncies, best costume Medusa y extra tambe a saca miho MVP, Scary comment person y e grupo ganador cu tabata Huntrix.